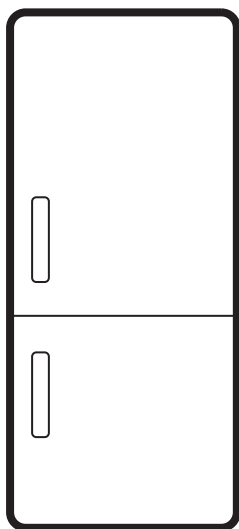




Electrolux

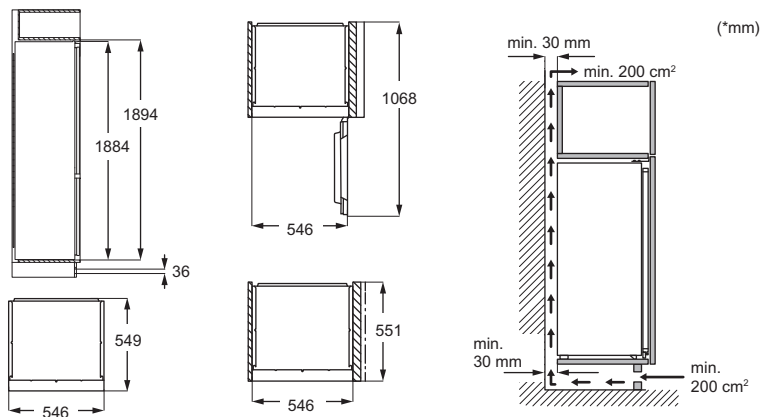


electrolux.com/register

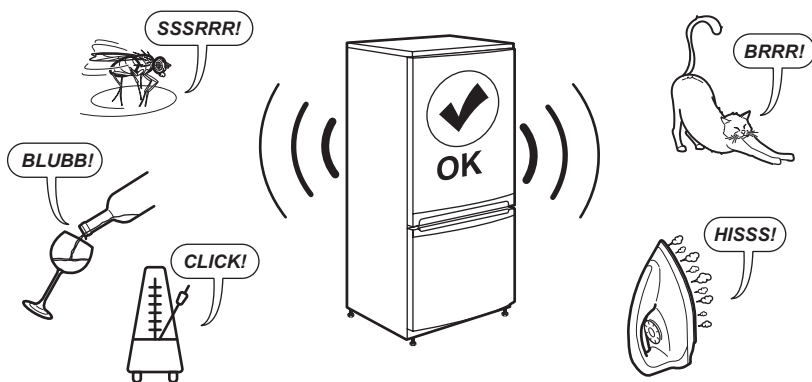


ENG8TD75S

INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / KURULUM



RUÍDOS / RUIDOS / GÜRÜLTÜLER



PORTUGUÊS

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	5
3. PAINEL DE COMANDOS.....	7
4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	9
5. SUGESTÕES E DICAS.....	12
6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA.....	13

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	14
8. DADOS TÉCNICOS.....	16
9. INFORMAÇÃO PARA INSTITUTOS DE TESTE.....	17
10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS.....	17

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Antes da instalação e utilização do aparelho, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante não poderá ser responsabilizado por ferimentos ou danos resultantes de instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções em local seguro e acessível para consultar no futuro.

1.1 Segurança de crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais velhas e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou instruídas no que respeita à utilização do aparelho de uma forma

segura e compreenderem os perigos envolvidos. É permitida a carga e a descarga do aparelho por crianças entre 3 e 8 anos de idade e pessoas com incapacidades muito extensas e complexas, desde que tenham sido instruídas corretamente. É necessário manter as crianças com menos de 3 anos de idade afastadas do aparelho, a menos que sejam constantemente vigiadas.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção básica do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e eli-

mine-os de forma apropriada.

1.2 Segurança geral

- Este aparelho destina-se apenas a armazenar alimentos e bebidas.
- Este aparelho foi concebido unicamente para utilização doméstica num ambiente interior.
- Este aparelho pode ser utilizado em escritórios, quartos de hóspedes de hotéis, quartos de hóspedes de pousadas, casas de hóspedes de turismo rural e outros alojamentos semelhantes onde tal utilização não exceda os níveis de utilização doméstica (médios).
- Para evitar a contaminação dos alimentos, siga as instruções que se seguem:
 - não abra a porta durante longos períodos;
 - limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis;
 - guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- AVISO: Mantenha desobstruídas as aberturas de ventilação do aparelho ou da estrutura onde ele se encontra encastrado.
- AVISO: Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação além daqueles recomendados pelo fabricante.
- AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos do aparelho destinados a alimentos, a não ser que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- Não utilize jatos de água ou vapor para limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano macio e húmido. Utilize apenas detergentes neutros. Não utilize produtos abrasivos, esfregões abrasivos, solventes ou objetos metálicos.
- Quando o aparelho estiver vazio durante um longo período, desligue-o, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para prevenir o desenvolvimento de

bolor no interior do aparelho.

- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com agente de pressão inflamável, dentro do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser

substituído pelo fabricante, por um Centro de Assistência Técnica Autorizado ou por uma pessoa igualmente qualificada, para evitar perigos.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

2.1 Instalação

AVISO!

A instalação deste aparelho tem de ser efetuada por uma pessoa qualificada.

- Retire a embalagem toda.
- Não instale nem utilize o aparelho se estiver danificado.
- Não utilize o aparelho antes de o instalar na estrutura embutida de uma forma segura.
- Siga as instruções separadas para a instalação e inversão da porta fornecidas com o aparelho ou disponíveis no nosso website.
- Tenha sempre cuidado quando deslocar o aparelho porque ele é pesado. Utilize sempre luvas de proteção e calçado fechado.
- Certifique-se de que o ar pode circular em torno do aparelho.
- Após a instalação ou após uma inversão da porta, aguarde pelo menos 4 horas antes de ligar o aparelho à alimentação elétrica. Isto permite que o óleo regresse ao compressor.
- Antes de efetuar qualquer operação no aparelho (por exemplo, inverter a porta), retire a ficha da tomada elétrica.
- Não instale o aparelho próximo de radiadores ou fogões, fornos ou placas, salvo especificação em contrário nas instruções de instalação.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não instale o aparelho em locais com luz solar direta.
- Não instale este aparelho em locais demasiado húmidos ou frios.

- Quando deslocar o aparelho, eleve-o na parte da frente para evitar riscar o chão.
- Proteja o chão contra riscos ao inverter a porta do aparelho.
- O aparelho contém um saco de dessecador. Não é um brinquedo. Não é um alimento. Deite-o fora imediatamente.

2.2 Ligação elétrica

AVISO!

Risco de incêndio e choque elétrico.

AVISO!

Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso nem danificado.

AVISO!

Não utilize adaptadores de tomadas duplas ou triplas, nem cabos de extensão.

CUIDADO!

Quaisquer trabalhos elétricos necessários para a instalação deste aparelho devem ser efetuados por um electricista qualificado.

- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as características da alimentação elétrica.
- O aparelho tem estar ligado à terra.
- Utilize sempre uma tomada devidamente instalada e à prova de choques elétricos.
- Se a tomada de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em

conformidade com os regulamentos em vigor, consultando um electricista qualificado.

- Certifique-se de que não danifica os componentes eléctricos (ficha e cabo de alimentação eléctrica, compressor, etc.). Contacte o centro de assistência técnica autorizada ou um electricista se for necessário substituir componentes eléctricos.
- O cabo de alimentação eléctrica deve ficar abaixo do nível da ficha.
- Ligue a ficha à tomada eléctrica apenas no final da instalação. Certifique-se de que a ficha fica acessível após a instalação.
- Não desligue o aparelho puxando o cabo de alimentação. Puxe sempre a ficha.
- Este aparelho está equipado com uma ficha de alimentação de 13 A. Se for necessário substituir o fusível da ficha de alimentação, utilize apenas um fusível de 13 A ASTA (BS 1362) (apenas Reino Unido e Irlanda).

2.3 Utilização

AVISO!

Risco de ferimentos, queimaduras, choque eléctrico ou incêndio.



O aparelho contém gás inflamável, isobutano (R600a), um gás natural com um elevado nível de compatibilidade ambiental. Tenha cuidado para não provocar danos no circuito de refrigeração que contém isobutano.

- Não modifique este aparelho.
- É estritamente proibida qualquer utilização do produto de encastrar como produto independente.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado à temperatura ambiente entre 10°C e 38°C. O funcionamento correto do aparelho pode apenas ser garantido dentro do intervalo de temperatura especificado.
- Não coloque dispositivos eléctricos (por ex., máquinas de fazer gelados) no interior do aparelho, exceto se forem autorizados pelo fabricante.
- Se ocorrerem danos no circuito de refrigeração, certifique-se de que não existem chamas e fontes de ignição na divisão. Ventile bem a divisão.
- Não permita que objetos quentes toquem nas peças de plástico do aparelho.

- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador. Isto irá criar pressão no recipiente da bebida.
- Não guarde gases e líquidos inflamáveis no aparelho.
- Não coloque produtos inflamáveis, nem objetos molhados com produtos inflamáveis, no interior, perto ou em cima do aparelho.
- Não toque no compressor ou no condensador. Estão quentes.
- Não remova nem toque em peças do compartimento de congelação com as mãos húmidas ou molhadas.
- Não volte a congelar alimentos que já foram descongelados.
- Cumpra as instruções de armazenamento das embalagens dos alimentos congelados.
- Embrulhe os alimentos em qualquer material adequado para entrar em contacto com alimentos antes de os colocar no compartimento do congelador.
- Não permita que os alimentos entrem em contacto com as paredes internas dos compartimentos do aparelho.

2.4 Iluminação interna

AVISO!

Risco de choque eléctrico.

- Este produto contém uma ou mais fontes de luz da classe de eficiência energética F.
- Relativamente à(s) lâmpada(s) que está(ão) acesa(s) no interior deste produto e as lâmpadas de substituição, vendidas em separado: Estas lâmpadas destinam-se a suportar condições físicas extremas em eletrodomésticos, tais como temperatura, vibração, humidade, ou destinam-se a sinalizar informação relativamente ao estado operacional do aparelho. Não se destinam a ser utilizadas em outras aplicações e não se adequam à iluminação de espaços domésticos.

2.5 Manutenção e limpeza

AVISO!

Risco de ferimentos ou danos no aparelho.

- Antes de qualquer ação de manutenção, desative o aparelho e desligue a ficha da tomada eléctrica.
- Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento A

manutenção e o recarregamento só devem ser efetuados por uma pessoa qualificada.

- Verifique regularmente o produto para detetar sinais de deterioração que possam torná-lo inadequado para o contacto com alimentos, tais como fissuras, bolhas, delaminação, encolhimento, viscosidade, corrosão ou outras alterações visíveis na textura ou no aspeto. Siga as instruções de limpeza e manutenção para evitar a deterioração.

2.6 Assistência técnica

- Para reparar o aparelho, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado. Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Note que uma reparação própria ou não profissional pode ter consequências para a segurança e anular a garantia.
- As seguintes peças de reposição estão disponíveis durante, pelo menos, 7 anos após a descontinuação do modelo: termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impressas, fontes de luz, pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos. As juntas das portas estão disponíveis durante, pelo menos, 10 anos após a descontinuação do modelo. A duração pode ser mais longa no seu país.

Para saber mais informações, visite o nosso website.

- Note que algumas destas peças de reposição só estão disponíveis para reparadores profissionais e que nem todas as peças de reposição são relevantes para todos os modelos.

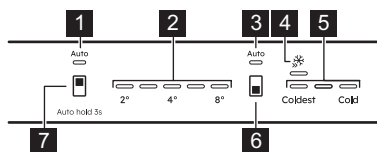
2.7 Eliminação

⚠ AVISO!

Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o aparelho da alimentação eléctrica.
- Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.
- Remova a porta para evitar que crianças ou animais de estimação fiquem fechados no interior do aparelho.
- O circuito de refrigeração e os materiais de isolamento deste aparelho não prejudicam a camada de ozono.
- A espuma de isolamento contém gás inflamável. Contacte a sua autoridade municipal para saber como eliminar o aparelho correctamente.
- Não provoque danos na parte da unidade de arrefecimento que está próxima do permutador de calor.

3. PAINEL DE COMANDOS



- 1 Indicador AI CoolAssist do frigorífico
- 2 Indicadores da temperatura do frigorífico
- 3 Indicador AI CoolAssist do congelador
- 4 Indicador Extra Freeze
- 5 Indicadores de temperatura do congelador
- 6 Botão do compartimento do congelador / Botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho
- 7 Botão do compartimento do frigorífico

3.1 Ligar/desligar

Como ligar

1. Insira a ficha na tomada eléctrica.
2. Prima e mantenha premido o botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho.

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida.

Desligar

1. Prima e mantenha premido o botão LIGAR/DESLIGAR do aparelho. Os indicadores de temperatura apagam-se.
2. Desligue a ficha da tomada eléctrica.

3.2 Como regular a temperatura

❗ Não é possível definir a temperatura quando a função Extra Freeze está ativa.

❗ Não é possível definir a temperatura quando a função AI CoolAssist está ativa.

Selecione a temperatura do aparelho tocando no botão do compartimento do frigorífico ou no botão do compartimento do congelador.

Os indicadores de temperatura apresentam o nível de temperatura definido.

O intervalo de temperaturas pode variar entre 2°C e 8°C (recomendado 4°C).

❗ A temperatura definida será atingida em 24 h.

Após uma falha de energia, o aparelho restaura as temperaturas definidas.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist é uma funcionalidade de aprendizagem automática que ajusta as definições do aparelho com base em padrões de utilização individuais, incluindo a frequência das aberturas das portas e outras interações do utilizador com o aparelho. Utilize AI CoolAssist para ativar automaticamente os seguintes modos inteligentes:

- gestão da temperatura: regula automaticamente a temperatura nos compartimentos do congelador e frigorífico para garantir a conservação ideal dos alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta automaticamente as definições de temperatura no compartimento do frigorífico após as compras para arrefecer rapidamente os itens recém-adicionados.
- Auto Vacation Mode: reduz o consumo de energia quando o aparelho não está a ser utilizado durante três ou mais dias consecutivos.

Para ativar/desativar a função, mantenha premido o botão do compartimento do frigorífico para 3 seg.

Quando a função está ligada, ambos os indicadores AUTO acendem-se enquanto outros indicadores se apagam.

❗ O botão de regulação da temperatura está desativado quando AI CoolAssist está ligado. Desligue-o para ajustar a temperatura.

❗ A ativação de AI CoolAssist, enquanto Extra Cool e/ou Extra Freeze estão ligados, desativa Extra Cool e Extra Freeze. A ativação de Extra Cool e/ou Extra Freeze, enquanto AI CoolAssist está ligado, desativa AI CoolAssist.

3.4 Função Extra Freeze

A função Extra Freeze é usada para fazer a pré-congelação e congelação rápida sequencial no compartimento do congelador. Esta função acelera a congelação de alimentos frescos e evita que os alimentos já armazenados aqueçam.

❗ Para congelar alimentos frescos, ative a função Extra Freeze pelo menos 24 h antes de colocar os alimentos no aparelho.

Para ativar/desativar a função Extra Freeze, prima o botão do compartimento do congelador até que o indicador Extra Freeze se ative/desative.

❗ Esta função para após um máximo 52 de h.

3.5 Alarme de temperatura alta

Quando aumenta a temperatura no compartimento do congelador, o primeiro e terceiro indicadores de temperatura do congelador piscam e o som é ativado, .

Para desativar o alarme para 1 h, prima qualquer botão. O som desliga-se. O primeiro e terceiro indicadores de temperatura do congelador acendem-se continuamente durante 5 seg antes de indicar novamente a temperatura do congelador.

Após 1 h, o alarme reinicia uma hora após a desativação, até que as condições normais sejam restauradas.

Se não premir qualquer botão, o som desliga-se após 1 h.

3.6 Alarme de porta aberta

Se a porta do frigorífico for deixada aberta durante aprox. 5 min, todos os indicadores LED piscam e o som é ativado.

Se a porta do congelador for deixada aberta durante aprox. 80 seg, todos os indicadores LED piscam e o som é ativado.

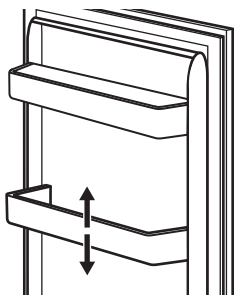
Prima qualquer botão para desligar o som. O som desliga-se após 1 h.

O alarme é desativado depois de a porta ser fechada

4. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

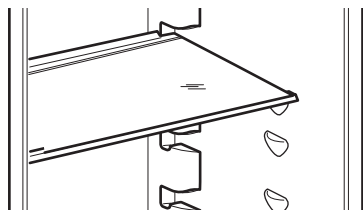
4.1 Posicionar as prateleiras da porta

Para um armazenamento mais fácil dos alimentos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas. Puxe a prateleira para cima para reposicionar.



4.2 Prateleiras amovíveis

As paredes do frigorífico estão equipadas com calhas. Pode alterar a posição das prateleiras.



i Para garantir a circulação correta de ar, não mova a prateleira de vidro acima da gaveta dos legumes.

4.3 GreenZone gaveta

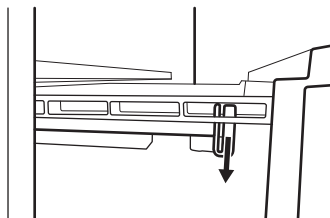
O GreenZone é uma gaveta extraível marcada com  e localizado na parte inferior do compartimento do frigorífico.

Tem um vedante que proporciona a humidade ideal no interior da gaveta.

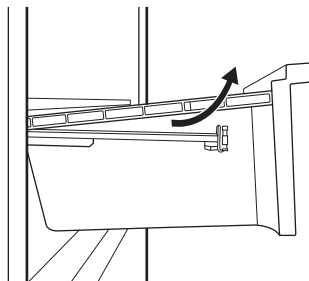
4.4 Remover GreenZone

1. Esvazie a gaveta.
2. Retire a gaveta do frigorífico estendendo totalmente as calhas.

3. Empurre a tampa das calhas e levante a parte da frente da gaveta.

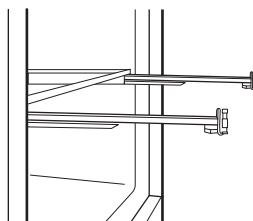


4. Puxe a gaveta para fora enquanto a levanta e a retira das calhas.

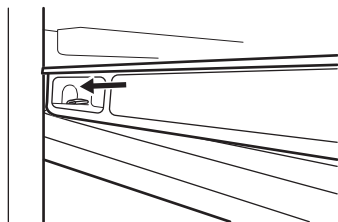
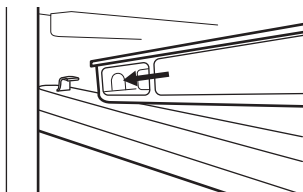


Para voltar a montar:

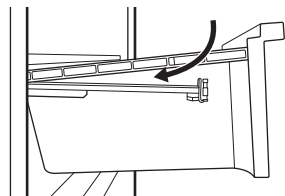
1. Retire completamente as calhas.



2. Coloque a parte traseira da gaveta nas calhas.



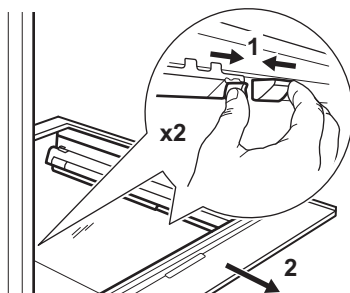
3. Mantenha a parte da frente da gaveta levantada enquanto empurra a gaveta para dentro.



4. Prima a parte dianteira da gaveta para baixo.
5. Puxe a gaveta novamente e verifique se está colocada corretamente nos ganchos traseiro e dianteiro.

4.5 Retirar a tampa de vidro das gavetas

1. Desbloqueie a fixação lateral de ambos os lados em simultâneo.



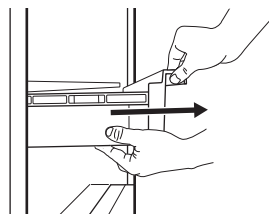
2. Puxe o suporte da prateleira de vidro para si.

4.6 Remover gavetas rasas

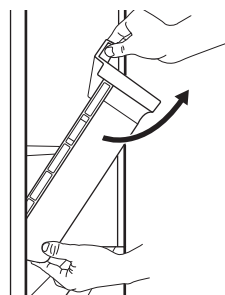
Existe uma gaveta por cima da gaveta GreenZone.

Para remover a gaveta:

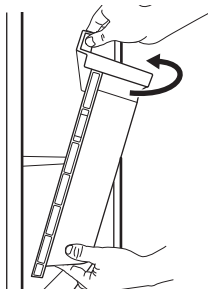
1. Retire a gaveta do frigorífico.



2. Levante a parte frontal da gaveta.



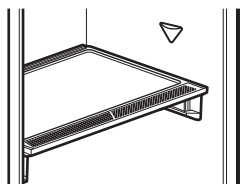
3. Levante e rode a gaveta para a puxar para fora do aparelho.



4.7 Controlo de humidade

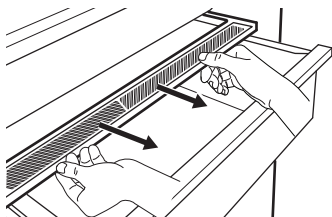
A prateleira de vidro da gaveta GreenZone está equipada com um dispositivo que proporciona uma humidade ideal no interior da gaveta.

❗ Não coloque quaisquer alimentos no dispositivo de controlo de humidade.

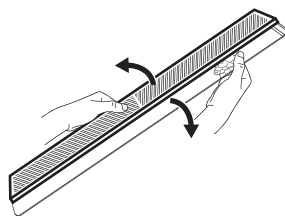


Para remover o dispositivo de controlo de humidade:

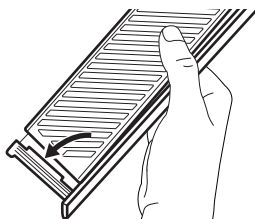
1. Abra a gaveta por baixo da prateleira de vidro e puxe a tampa para fora.



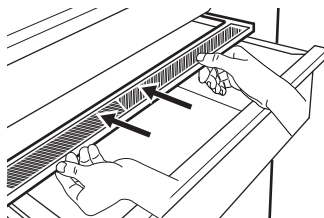
2. Para substituir a membrana branca do dispositivo, agarre o dispositivo no meio e separe a membrana da tampa puxando a tampa.



3. Monte uma nova membrana na tampa pressionando a extremidade da membrana na tampa.



4. Volte a montar o controlo de humidade na gaveta.

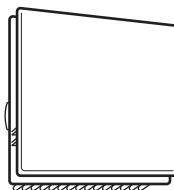


❗ Pode ocorrer condensação na gaveta GreenZone. Remova com um pano macio.

4.8 MULTIFLOW

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e mantém uma temperatura mais uniforme no compartimento.

Este aparelho ativa-se automaticamente quando necessário.



❗ A ventoinha funciona apenas quando a porta está fechada.

❗ Não retire a proteção da ventoinha.

4.9 Congelar alimentos frescos

Use o compartimento do congelador para congelar alimentos frescos e conservar alimentos congelados e ultracongelados a longo prazo.

Ative a função Extra Freeze pelo menos 24 h antes de colocar os alimentos a congelar no compartimento do congelador.

Guarde os alimentos frescos uniformemente distribuídos no primeiro compartimento ou gaveta da parte superior.

Não exceda a quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados sem adicionar outros alimentos frescos 24 h (consulte a placa de características).

Quando o processo de congelação terminar, o aparelho regressa automaticamente à defi-

nição de temperatura anterior (consulte a "Função Extra Freeze").

Para obter mais informações, consulte "Sugestões para congelar".

4.10 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ativar o aparelho pela primeira vez ou após um período sem utilização, ative a função Extra Freeze pelo menos 3 h antes de colocar os produtos no congelador.

Para armazenar grandes quantidades de alimentos, retire as gavetas e coloque os alimentos diretamente nas prateleiras, pelo menos 15 mm longe da porta.

⚠ CUIDADO!

Se a energia tiver estado desligada durante mais tempo do que o valor indicado na placa de características em "Tempo de subida", os alimentos descongelados devem ser consumidos imediatamente. Consulte "Alarme de temperatura alta".

5. SUGESTÕES E DICAS

5.1 Sugestões para poupar energia

- Congelador: A configuração original garante o uso mais eficiente da energia.
- Frigorífico: A utilização mais eficiente da energia é garantida na configuração com as gavetas na parte inferior do aparelho e nas prateleiras distribuídas uniformemente. O posicionamento das caixas da porta não afeta o consumo de energia.
- Não abra a porta muitas vezes nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Congelador: Quanto mais fria for a regulação da temperatura, mais alto é o consumo de energia.
- Frigorífico: Não regule a temperatura demasiado alta para poupar energia, a menos que seja exigido pelas características dos alimentos.
- Se a temperatura ambiente for alta e o controlo de temperatura se encontrar na regulação de temperatura baixa com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando a formação de gelo no evaporador. Neste caso, regule o controlo de temperatura para uma

temperatura mais alta para permitir a descongelação automática.

- Não tape as grelhas ou orifícios de ventilação.
- Certifique-se de que os produtos alimentares no interior do aparelho permitam a circulação do ar através de orifícios na parte interior traseira do aparelho.

5.2 Sugestões para congelar

- Não congele garrafas ou latas com líquidos, particularmente bebidas que contenham dióxido de carbono. Estas podem explodir durante o congelamento.
- Não coloque alimentos quentes no congelador.
- Não coloque alimentos frescos não congelados diretamente junto a alimentos já congelados.
- Não coma cubos de gelo, gelados com água ou gelados de gelo imediatamente após tirá-los do congelador para evitar queimaduras causadas pelo frio.
- Não volte a congelar alimentos descongelados.

5.3 Sugestões para armazenamento de alimentos congelados

- O compartimento do congelador está marcado com  .
- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de produtos alimentares congelados deve ser igual ou inferior a -18 °C.
- A regulação de uma temperatura mais alta no interior do aparelho pode levar a uma duração mais curta.
- Todo o compartimento do congelador é adequado ao armazenamento de produtos alimentares congelados.
- Deixe espaço suficiente em torno dos alimentos para permitir que o ar circule livremente.

5.4 Validade para o compartimento do congelador

Tipo de alimento	Validade (meses)
Pão	3
Fruta (exceto citrinos)	6 - 12
Legumes	8 - 10
Restos sem carne	1 - 2
Laticínios:	
Manteiga	6 - 9
Queijo mole (por exemplo, mozzarella)	3 - 4
Queijo duro (por exemplo, parmesão, cheddar)	6
Marisco:	
Peixe gordo (por exemplo, salmão, cavala)	2 - 3
Peixe magro (por exemplo, bacalhau, linguado)	4 - 6
Camarão	12
Amêijoas e mexilhões sem casca	3 - 4
Peixe cozinhado	1 - 2

Tipo de alimento	Validade (meses)
Carne:	
Aves	9 - 12
Vaca	6 - 12
Porco	4 - 6
Borrego	6 - 9
Salsichas	1 - 2
Presunto	1 - 2
Restos com carne	2 - 3

5.5 Conselhos para a refrigeração de alimentos

 O compartimento de alimentos frescos é o espaço por cima da gaveta GreenZone. O compartimento de alimentos frescos está assinalado com .

- A regulação de uma boa temperatura que assegura a preservação de alimentos frescos é uma temperatura igual ou inferior a +4°C.
- Utilize sempre recipientes fechados para líquidos e alimentos, para evitar sabores ou aromas no compartimento.
- Para evitar a contaminação cruzada entre alimentos cozinhados e crus, cubra os alimentos cozinhados e separe-os dos crus.
- Envolve e coloque a carne na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes.
- Descongele os alimentos no interior do frigorífico.
- Não coloque alimentos quentes no interior do aparelho.
- Limpe a fruta e os legumes e coloque-os numa gaveta dedicada (gaveta de legumes).
- Não mantenha fruta exótica no frigorífico.
- Não guarde legumes como tomate, batatas, cebolas e alho no frigorífico.
- Feche as garrafas antes de as colocar dentro do frigorífico.

6. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

6.1 Como limpar o interior

Antes da primeira utilização, limpe o interior e todos os acessórios com água morna e sabão neutro e, em seguida, seque.

CUIDADO!

Os acessórios e as peças do aparelho não são adequados para lavagem em máquinas de lavar loiça.

CUIDADO!

Limpe o painel de controlo com um pano húmido. Não utilize detergentes. Seque o painel de comandos com um pano macio.

6.2 Limpeza periódica

Limpe o equipamento regularmente:

- Limpe o interior e os acessórios com água morna e um pouco de sabão neutro. Enxague e seque-os.
- Limpe regularmente os vedantes da porta.

6.3 Descongela o frigorífico

A descongelação do compartimento do frigorífico é automática. A água que se condensa

flui para um recipiente que se encontra sobre o compressor e evapora. O recipiente não pode ser removido.

6.4 Descongelação do congelador

O compartimento do congelador não tem gelo. Não existe gelo nas paredes internas nem nos alimentos quando o aparelho está em funcionamento.

6.5 Período de inatividade

Quando não pretender utilizar o aparelho durante bastante tempo, adopte as seguintes precauções:

1. Desligue o aparelho da alimentação elétrica.
2. Retire todos os alimentos.
3. Limpe o aparelho e todos os acessórios.
4. Deixe as portas abertas para evitar cheiros desagradáveis.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

AVISO!

Consulte os capítulos de Segurança.

7.1 O que fazer se...

Problema	Causa possível	Solução
O aparelho não funciona.	O aparelho está desligado.	Ligar o aparelho.
	A ficha elétrica não está corretamente inserida na tomada.	Inserir corretamente a ficha na tomada elétrica.
	Não há tensão na tomada elétrica.	Ligue um aparelho elétrico diferente à tomada elétrica. Contacte um electricista qualificado.
O aparelho emite demasiado ruído.	O aparelho não está apoiado corretamente.	Verifique se o aparelho se mantém estável.
O aviso acústico ou visual está ligado.	O aparelho foi ligado há pouco tempo.	Consulte "Alarme de temperatura alta" ou "Alarme de porta aberta".
	A temperatura no aparelho está demasiado elevada.	Consulte "Alarme de temperatura alta" ou "Alarme de porta aberta".
	A porta está aberta.	Feche a porta.
O compressor funciona continuamente.	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	São colocados demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Aguardar algumas horas e verificar novamente a temperatura.
	A temperatura ambiente está demasiado elevada.	Consulte o capítulo "Instalação".

Problema	Causa possível	Solução
	Os alimentos guardados no aparelho estavam demasiado quentes.	Deixe os alimentos arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os guardar.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A função Extra Freeze está ligada.	Consultar a secção "Função Extra Freeze".
O compressor não arranca imediatamente após o botão "Extra Freeze" ser premido ou após uma alteração da regulação de temperatura.	O compressor começa a funcionar passado algum tempo.	Isto é normal e não ocorreu qualquer erro.
A porta está desnivelada ou interfere com a grelha de ventilação.	O aparelho não está nivelado.	Consulte as instruções de instalação.
A porta não abre facilmente.	Tentou reabrir a porta imediatamente após a fechar.	Aguardar alguns segundos depois de fechar antes de reabrir a porta.
A lâmpada não funciona.	A lâmpada está em modo de espera.	Fechar e abrir a porta.
	A luz está avariada.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.
Demasiado gelo.	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	A junta está deformada ou suja.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos não estão devidamente embalados.	Embale os alimentos adequadamente.
	A temperatura não está definida corretamente.	Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	O aparelho está totalmente carregado mas regulado para a temperatura mais baixa.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
	A temperatura no aparelho está definida demasiado baixa e a temperatura ambiente demasiado alta.	Definir uma temperatura mais alta. Consulte o capítulo "Painel de comandos".
Há água a escorrer na placa traseira do frigorífico.	Durante o processo de descongelação automática, o gelo descongela na placa traseira.	Isto está correto.
Existe demasiada água condensada no interior do frigorífico.	A porta foi aberta demasiadas vezes.	Abra a porta apenas quando é mesmo necessário.
	A porta não fecha totalmente.	Verificar se a porta está totalmente fechada.
	Os alimentos guardados não estão embalados.	Coloque os alimentos em embalagens adequadas antes de os guardar no aparelho.
	Isto é normal que durante o verão e o outono se possa formar mais condensação devido ao aumento da humidade do ar e dos alimentos. O frigorífico não produz qualquer humidade. Após este período, a humidade no interior do frigorífico diminui.	No verão e no outono, regule a temperatura mais quente no frigorífico (aprox. 6-7 °C).

Problema	Causa possível	Solução
Existem gotas de água nas prateleiras de vidro.	Existe demasiada humidade no interior do frigorífico.	Limpe as prateleiras de vidro com um pano para remover as gotas de água.
Há água a escorrer para o chão.	A saída da água descongelada não está ligada ao tabuleiro de evaporação, por cima do compressor.	Encaixe a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.
Não é possível definir a temperatura.	A Extra Freeze função ativada.	Desligue a Extra Freeze função manualmente ou aguarde até que se desative automaticamente. Consulte a secção da "função Extra Freeze".
A temperatura no aparelho está demasiado baixa/alta.	A temperatura não está definida corretamente.	Definir uma temperatura mais baixa/alta.
	A porta não está bem fechada.	Consulte a secção "Fechar a porta".
	Os alimentos estão demasiado quentes.	Deixe os alimentos arrefecer antes de os guardar.
	São armazenados demasiados alimentos ao mesmo tempo.	Armazene menos alimentos ao mesmo tempo.
	A porta foi aberta muitas vezes.	Abrir a porta apenas se necessário.
	A função Extra Freeze está ligada.	Consulte a secção "Função Extra Freeze".
O quinto indicador de temperatura pisca.	Não há circulação de ar frio no aparelho.	Assegure a circulação de ar frio dentro do aparelho. Consulte o capítulo "Sugestões e dicas".
	Problema de comunicação.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os alimentos frios, mas a regulação da temperatura não será possível.
O primeiro ou segundo indicador de temperatura pisca.	Problema no sensor de temperatura.	Contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado. O sistema de refrigeração irá continuar a manter os alimentos frios, mas a regulação da temperatura não será possível.

 Se o problema persistir, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.2 Substituir a lâmpada

Para substituir a lâmpada, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

7.3 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.

2. Para ajustar a porta, consulte as instruções de instalação.
3. Para substituir as juntas da porta defeituosas, contacte um Centro de Assistência Técnica Autorizado.

8. DADOS TÉCNICOS

As informações técnicas encontram-se na etiqueta energética e na placa de classificação

do aparelho, que pode estar localizada no aparelho ou no seu interior.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza-lhe uma ligação da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados da EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando a ligação <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e o número do produto que encontra na placa de características do aparelho. Consulte a ligação www.theenergylabel.eu para obter informação detalhada sobre a etiqueta de energia.

9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE TESTE

A instalação e preparação do aparelho para a verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552 (UE, Suíça e Reino Unido). Consulte os requisitos de ventilação,

as dimensões de encaixe e as folgas mínimas traseiras em Instalação. Para obter mais informações, contacte o Centro de Assistência Técnica Autorizado.

10. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos elétricos e ele-

trónicos. Não elimine aparelhos marcados com o símbolo  com o lixo doméstico. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

ESPAÑOL

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	17
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	19
3. PANEL DE CONTROL.....	22
4. USO DIARIO.....	23
5. CONSEJOS.....	27
6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.....	28

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	29
8. DATOS TÉCNICOS.....	31
9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS.....	31
10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	32

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lu-

gar seguro y accesible para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales es-

tén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños de 3 a 8 años y las personas con discapacidades muy extensas y complejas pueden cargar y descargar el aparato siempre que hayan sido debidamente instruidos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 3 años salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelo de forma adecuada.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está diseñado únicamente para almacenar alimentos y bebidas.

- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- Para evitar la contaminación alimentaria, respete las siguientes instrucciones:
 - no abra la puerta durante largos periodos de tiempo;
 - limpie regularmente las superficies que pueden entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles;
 - guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de manera que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada.

- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, excepto los recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No utilice agua pulverizada ni vapor para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos de metal.
- Cuando el aparato esté vacío durante un largo período, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho en el interior del aparato.
- No almacene sustancias explosivas tales como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

ADVERTENCIA!

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Siga las instrucciones específicas de instalación del aparato y de cambio del sentido de apertura de la puerta proporcionadas con este o disponibles en nuestro sitio web.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- Asegúrese de que el aire pueda circular alrededor del aparato.
- En la primera instalación otras invertir el sentido de apertura de la puerta, espere al menos 4 horas antes de conectar el aparato al suministro eléctrico. Esto es para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de llevar a cabo cualquier operación, (por ejemplo cambiar el sentido de apertura de la puerta).
- No instale el aparato cerca de radiadores, cocinas, hornos o placas de cocción, a menos que se especifique lo contrario en las instrucciones de instalación.
- No exponga el aparato a la lluvia.
- No instale el aparato en lugares con luz solar directa.
- No instale este aparato en áreas excesivamente húmedas o frías.

- Cuando mueva el aparato, levántelo por el borde delantero para evitar rayar el suelo.
- Proteja el suelo de arañazos al invertir la puerta del aparato.
- El aparato contiene una bolsa de desecante. No se trata de un juguete. No es un alimento. No olvide desecharlo inmediatamente.

2.2 Conexión eléctrica

ADVERTENCIA!

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

ADVERTENCIA!

Al colocar el producto, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o doblado.

ADVERTENCIA!

No utilice adaptadores múltiples ni cables prolongadores.

PRECAUCIÓN!

Cualquier trabajo eléctrico necesario para instalar este aparato debe realizarlo un electricista cualificado.

- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente de acuerdo con la normativa vigente, con el asesoramiento de un electricista cualificado.
- Asegúrese de no provocar daños en los componentes eléctricos (p. ej., enchufe, cable de alimentación, compresor). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado o un electricista para cambiar los componentes eléctricos.
- El cable de alimentación debe permanecer por debajo del nivel del enchufe.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de que haya

acceso al enchufe después de la instalación.

- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe.
- Este aparato se suministra con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe de alimentación, use exclusivamente un fusible ASTA (BS 1362) de 13 A (solo para Reino Unido e Irlanda).

2.3 Uso

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendios.



El aparato contiene un gas inflamable, isobutano (R600a), un gas natural con alto grado de compatibilidad medioambiental. Tenga cuidado para no dañar el circuito de refrigerante que contiene isobutano.

- No modifique este aparato.
- Está estrictamente prohibido usar el producto incorporado de forma autónoma.
- Este aparato está diseñado para utilizarse en un margen de temperatura ambiente de 10°C a 38°C. El margen de temperatura especificado garantiza un funcionamiento correcto del aparato.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas de hacer helados) dentro de aparatos de refrigeración, salvo que el fabricante haya autorizado su utilización.
- Si se daña el circuito de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni fuentes de ignición en la sala. Ventile la sala.
- No deje que los objetos calientes toquen las partes de plástico del aparato.
- No coloque refrescos en el congelador. De esta forma se creará presión en el contenedor de bebidas.
- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato.
- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- No toque el compresor ni el condensador. Están calientes.
- No retire ni toque elementos del compartimento del congelador si sus manos están mojadas o húmedas.
- No vuelva a congelar los alimentos que se hayan descongelado.

- Siga las instrucciones del envase de los alimentos congelados.
- Envuelva los alimentos en cualquier material adecuado antes de ponerlos en el congelador.
- No permita que los alimentos entren en contacto con las paredes interiores de los compartimentos del aparato.

2.4 Iluminación interna

ADVERTENCIA!

Riesgo de descarga eléctrica.

- Este producto contiene una o más fuentes de luz con clase de eficiencia energética F.
- En relación con la(s) lámpara(s) contenidas en este producto y las lámparas de repuesto a la venta por separado: Estas lámparas están previstas para soportar condiciones físicas extremadas en aparatos de uso doméstico, como temperatura, vibración o humedad, o para ofrecer información sobre el estado operativo del aparato. No están previstas para su uso en otras aplicaciones y no son aptas para alumbrado en viviendas.

2.5 Limpieza y mantenimiento

ADVERTENCIA!

Podría sufrir lesiones o dañar el aparato.

- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- Este aparato contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración. Solo una persona cualificada debe realizar el mantenimiento y la recarga de la unidad.
- Compruebe periódicamente el producto en busca de signos de deterioro que puedan hacerlo inadecuado para el contacto con alimentos, tales como grietas, ampollas, deslaminación, encogimiento, pegajosidad, corrosión u otros cambios visibles en la textura o el aspecto. Siga las instrucciones de limpieza y cuidado para evitar el deterioro.

2.6 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utiliza solamente piezas de repuesto originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Los siguientes repuestos están disponibles al menos durante 7 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: termostatos, sensores de temperatura, placas de circuito impreso, fuentes de luz, manijas de puertas, bisagras de puertas, bandejas y cestas. Las juntas de las puertas están disponibles al menos durante 10 años tras la retirada del modelo. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.
- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.

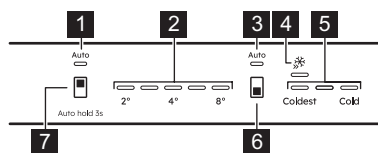
2.7 Desecho

ADVERTENCIA!

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.
- El circuito del refrigerante y los materiales aislantes de este aparato no dañan la capa de ozono.
- La espuma aislante contiene gas inflamable. Póngase en contacto con las autoridades locales para saber cómo desechar correctamente el aparato.
- No dañe la parte de la unidad de refrigeración que está cerca del intercambiador de calor.

3. PANEL DE CONTROL



- 1** Indicador AI CoolAssist del frigorífico
- 2** Indicadores de temperatura del frigorífico
- 3** Indicador del congelador AI CoolAssist
- 4** Indicador Extra Freeze
- 5** Indicadores de temperatura del congelador
- 6** Botón del compartimento congelador / Botón de encendido/apagado (ON/OFF) del aparato
- 7** Botón del compartimento frigorífico

3.1 Encendido/Apagado

Encendido

1. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
2. Mantenga pulsado el botón ON/OFF del aparato.

Los indicadores de temperatura muestran la temperatura ajustada por defecto.

Apagado

1. Mantenga pulsado el botón ON/OFF del aparato. Los indicadores de temperatura se apagan.
2. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.

3.2 Regulación de temperatura

i No es posible ajustar la temperatura cuando la función Extra Freeze está activa.

i No es posible ajustar la temperatura cuando la función AI CoolAssist está activa.

Ajuste la temperatura del aparato pulsando el botón del compartimento frigorífico o el botón del compartimento congelador.

Los indicadores de temperatura indican el nivel de temperatura ajustado.

El rango de temperatura puede variar entre 2°C y 8°C (recomendado 4°C).

i La temperatura programada se alcanza en un plazo de 24 h.
Después de un fallo de alimentación, el aparato restablece las temperaturas ajustadas.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist es una función de aprendizaje automático que ajusta los ajustes del aparato en función de patrones de uso individuales, incluida la frecuencia de apertura de puertas y otras interacciones del usuario con el aparato. Utilice AI CoolAssist para habilitar automáticamente los siguientes modos de inicio:

- gestión de la temperatura: regula automáticamente la temperatura de los compartimentos del frigorífico y el congelador para garantizar la conservación óptima de los alimentos.
- Auto Shopping Mode: ajusta automáticamente los ajustes de temperatura en el compartimento frigorífico después de comprar alimentos para enfriar rápidamente los artículos recién añadidos.
- Auto Vacation Mode: reduce el consumo de energía cuando el aparato no está en uso durante tres o más días consecutivos.

Para activar/desactivar la función, mantenga pulsado el botón del compartimento frigorífico para 3 seg.

Cuando la función está activa, ambos indicadores AUTO se encienden mientras que otros indicadores se apagan.

i El botón de regulación de temperatura está desactivado cuando AI CoolAssist está activado. Apáguelo para ajustar la temperatura.

i Si se activa AI CoolAssist, estando también activados Extra Cool y/o Extra Freeze, se desactiva Extra Cool y Extra Freeze. Si se activa Extra Cool y/o Extra Freeze, mientras AI CoolAssist está activado, se desactiva AI CoolAssist.

3.4 Extra Freeze función

La función Extra Freeze se utiliza para realizar primero una congelación previa y después una congelación rápida del compartimento congelador. Esta función acelera la congelación de alimentos frescos e impide que se calienten los alimentos ya almacenados.

❗ Para congelar alimentos frescos, activa la función Extra Freeze al menos 24 h antes de introducir los alimentos.

Para activar/desactivar la función Extra Freeze, pulse el botón del compartimento congelador hasta que el indicador Extra Freeze se encienda/apague.

❗ Esta función se detiene después de un máximo de 52 h.

3.5 Alarma de temperatura alta

Cuando la temperatura del compartimento congelador aumenta, el primer y tercer indicador de temperatura del congelador parpadean y el sonido se activa.

Para desactivar la alarma durante 1 h, pulse cualquier botón. El sonido se desactiva. El primer y tercer indicador de temperatura del congelador permanecen encendidos durante 5 seg antes de volver a indicar la temperatura del congelador.

Tras 1 h, la alarma se reinicia hasta que se restablecen las condiciones normales.

Si no se pulsa ningún botón, el sonido se apaga tras 1 h.

3.6 Alarma de puerta abierta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante aprox. 5 min, todos los indicadores LED parpadean y se activa un sonido.

Si la puerta del congelador se deja abierta durante aprox. 80 seg, todos los indicadores LED parpadean y se activa un sonido.

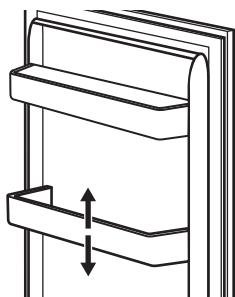
Pulse cualquier botón para apagar el sonido. El sonido se desactiva después de 1 h.

La alarma se desactiva después de cerrar la puerta.

4. USO DIARIO

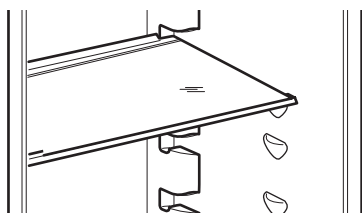
4.1 Colocación de los estantes de la puerta

Para facilitar el almacenamiento de los alimentos, los estantes de la puerta se pueden colocar a diferentes alturas. Tire del estante hacia arriba para volver a colocarlo en otra posición.



4.2 Estantes móviles

Las paredes del frigorífico disponen de guías deslizantes. Puede cambiar la posición de los estantes.



❗ No coloque el estante de vidrio por encima del cajón de verduras para no impedir la correcta circulación del aire.

4.3 Cajón GreenZone

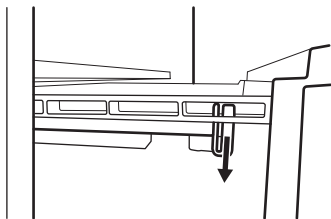
GreenZone es un cajón extraíble marcado con  y situado en la parte inferior del compartimento frigorífico.

Tiene un sellado que proporciona la humedad óptima dentro del cajón.

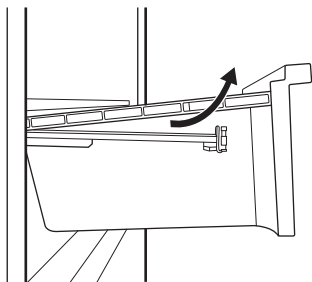
4.4 Extracción de GreenZone

1. Vacíelo.
2. Saque el cajón del frigorífico extendiendo los rieles por completo.

3. Empuje la tapa de los rieles y levante la parte delantera del cajón.

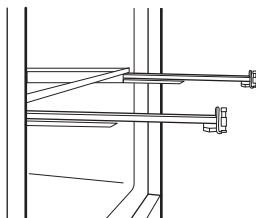


4. Tire del cajón hacia fuera mientras lo levanta y sepárelo de los rieles.

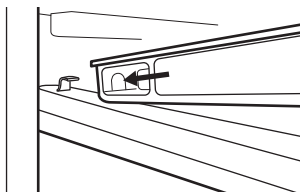


Para volver a montar:

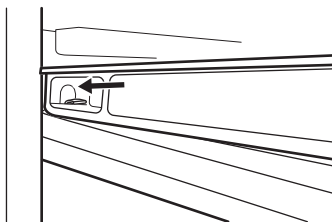
1. Extraiga los rieles por completo.



2. Coloque la parte trasera del cajón sobre los rieles.

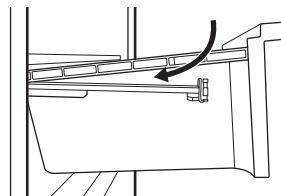


3. Mantenga la parte delantera del cajón levantada mientras empuja el cajón hacia dentro.



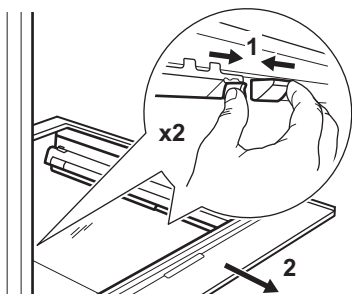
4. Presione la parte delantera del cajón hacia abajo.

5. Saque el cajón de nuevo y compruebe si está colocado correctamente en los ganchos traseros y delanteros.



4.5 Para retirar la cubierta de vidrio de los cajones

1. Desbloquee el agarre lateral desde ambos lados simultáneamente.



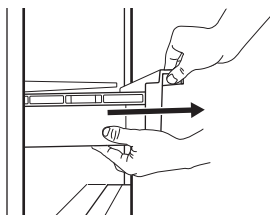
2. Tire del soporte del estante de cristal hacia usted.

4.6 Quitar el cajón poco profundo

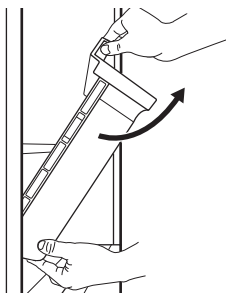
Hay un cajón encima del cajón GreenZone.

Para retirar el cajón:

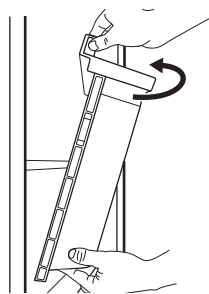
1. Tire hacia afuera del cajón del frigorífico.



2. Levante la parte delantera del cajón.



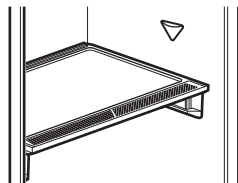
3. Levante y gire el cajón para sacarlo del aparato.



4.7 Control de humedad

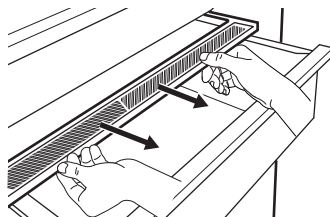
El estante de vidrio del cajón GreenZone incorpora un dispositivo que proporciona una humedad óptima en su interior.

i No coloques ningún producto alimenticio en el dispositivo de control de humedad.

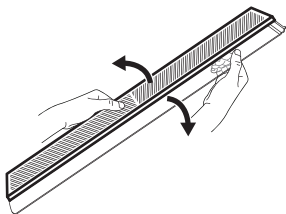


Para retirar el dispositivo de control de humedad:

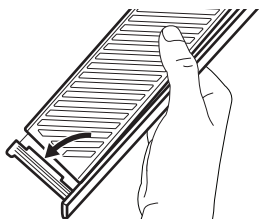
1. Abra el cajón debajo del estante de vidrio y saque la tapa.



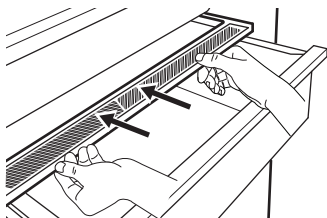
2. Para sustituir la membrana blanca del dispositivo, sujete el dispositivo por la parte central y separe la membrana de la tapa tirando de ella.



3. Coloque una nueva membrana en la tapa presionando el borde de la membrana sobre ella.



4. Vuelva a montar el control de humedad en el cajón.

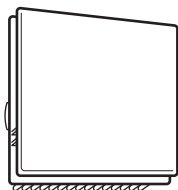


❗ Puede producirse condensación en el cajón GreenZone. Retírela con un paño suave.

4.8 MULTIFLOW

El compartimento frigorífico cuenta con un dispositivo que permite enfriar los alimentos con rapidez y mantiene una temperatura más uniforme dentro del compartimento.

Este dispositivo se activa automáticamente cuando es necesario.



❗ El ventilador solo funciona con la puerta cerrada.

❗ No retire la cubierta del ventilador.

4.9 Congelación de alimentos frescos

Use el compartimento congelador para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Active la función Extra Freeze al menos 24 h antes de introducir los alimentos en el compartimento congelador.

Guarde los alimentos frescos distribuidos uniformemente en el primer compartimento o cajón desde la parte superior.

No supere la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar sin añadir otros alimentos frescos 24 h (consulte la placa de características).

Cuando haya finalizado el proceso de congelación, el aparato vuelve automáticamente al ajuste de temperatura anterior (consulte "Función Extra Freeze").

Para obtener más información, consulte "Sugerencias para congelar".

4.10 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha un aparato por primera vez o tras un periodo sin uso, active la función Extra Freeze al menos durante 3 h antes de colocar productos en el compartimento congelador.

Para guardar gran cantidad de alimentos, retire los cajones y coloque la comida directamente en los estantes, separados al menos 15 mm de la puerta.

⚠ PRECAUCIÓN!

Si ha estado desconectado del suministro eléctrico durante más tiempo que el valor que indica la placa de características bajo "tiempo de subida", los alimentos descongelados deben consumirse inmediatamente. Consulte "Alarma de temperatura alta".

5. CONSEJOS

5.1 Consejos para ahorrar energía

- Congelador: Su posición original garantiza el consumo de energía más eficiente.
- Frigorífico: La posición con los cajones en la parte inferior del aparato y los estantes distribuidos uniformemente garantiza el consumo más eficiente de energía. La posición de los contenedores de la puerta no afecta al consumo de energía.
- No abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del necesario.
- Congelador: Cuanto más fría sea la temperatura ajustada, mayor será el consumo de energía.
- Frigorífico: No fije una temperatura demasiado alta a menos que lo requieran las características del alimento.
- Si la temperatura ambiente es elevada y el control de temperatura se ajusta a baja temperatura y el aparato está totalmente cargado, el compresor puede funcionar de manera continua, provocando la formación de escarcha o hielo en el evaporador. En tal caso, ajuste el control de temperatura a un valor más elevado para permitir la descongelación automática.
- No cubra las rejillas o los orificios de ventilación.
- Asegúrese de que los productos alimenticios dentro del aparato permitan la circulación de aire a través de los orificios del interior trasero del aparato.

5.2 Sugerencias para congelar

- No congele las botellas o latas con líquidos, en particular las bebidas que contienen dióxido de carbono. Pueden explotar durante la congelación.
- No coloque alimentos calientes en el compartimiento del congelador.
- No ponga alimentos frescos sin congelar directamente junto a alimentos ya congelados.
- No coma cubitos de hielo, sorbetes o helados inmediatamente después de sacarlos del congelador para evitar congelaciones.
- No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

5.3 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

- El compartimento congelador está marcado con .
- Un buen ajuste de la temperatura que garantice la conservación de los alimentos congelados es una temperatura inferior o igual a -18 °C.
- Una temperatura más alta en el interior del aparato puede reducir la vida útil.
- Todo el compartimento congelador es adecuado para el almacenamiento de alimentos congelados.
- Deje suficiente espacio alrededor de los alimentos para permitir que el aire circule libremente.

5.4 Vida útil en el congelador

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Pan	3
Frutas (excepto cítricos)	6 - 12
Verduras	8 - 10
Sobras sin carne	1 - 2
Lácteos:	
Mantequilla	6 - 9
Queso blando (p. ej. mozzarella)	3 - 4
Queso duro (p. ej. parmesano, cheddar)	6
Marisco:	
Pescado graso (p. ej. salmón, caballa)	2 - 3
Pescado magro (p. ej. bacalao, platija)	4 - 6
Langostinos	12
Almejas y mejillones desconchados	3 - 4
Pescado cocinado	1 - 2
Carne:	
Aves	9 - 12
Vacuno	6 - 12
Cerdo	4 - 6
Cordero	6 - 9

Tipo de alimento	Vida útil (meses)
Salchichas	1 - 2
Jamón	1 - 2
Sobras con carne	2 - 3

5.5 Consejos para la refrigeración de alimentos

❗ El compartimento para alimentos frescos es el espacio situado encima del cajón GreenZone.

El compartimento para alimentos frescos está marcado con .

- Un buen ajuste de temperatura que asegure la conservación de los alimentos frescos es una temperatura menor o igual a +4°C.

- Utilice siempre recipientes cerrados para líquidos y para alimentos, para evitar sabores u olores en el compartimento.
- Para evitar la contaminación cruzada entre alimentos cocidos y crudos, cubra la comida cocinada y sepárela de la cruda.
- Envuelva y ponga la carne en el estante de vidrio sobre el cajón de las verduras.
- Descongelar alimentos dentro del frigorífico.
- No coloque alimentos calientes dentro del aparato.
- Limpie las frutas y verduras y colóquelas en el cajón correspondiente (cajón de verduras).
- No guarde frutas exóticas en el frigorífico.
- No guarde verduras como tomates, patatas, cebollas o ajos en el frigorífico.
- Cierre las botellas antes de meterlas en el frigorífico.

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

6.1 Limpieza del interior

Antes del primer uso, limpie el interior y todos los accesorios con agua tibia y jabón neutro, secándolos a continuación.

⚠ PRECAUCIÓN!

Los accesorios y las piezas del aparato no deben lavarse en lavavajillas.

⚠ PRECAUCIÓN!

Limpie el panel de control con un paño húmedo. No utilice ningún detergente. Seque el panel de control con un paño suave.

6.2 Limpieza periódica

Limpie el equipo con regularidad:

- Limpie el interior y los accesorios con agua tibia y jabón neutro. Enjuáguelos y séquelos.
- Limpie las juntas de la puerta con regularidad.

6.3 Descongelación del frigorífico

La descongelación del compartimento frigorífico es automática. El agua que se condensa fluye a un recipiente del compresor y se evapora. El recipiente no se puede quitar.

6.4 Descongelación del congelador

El compartimento congelador no tiene escarcha. No hay acumulación de escarcha en las paredes internas ni en los alimentos cuando el aparato está en funcionamiento.

6.5 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones

1. Desconecte el aparato del suministro eléctrico.
2. Retire todos los alimentos.
3. Limpie el aparato y todos los accesorios.
4. Deje las puertas abiertas para evitar olores desagradables.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA!

Consulte los capítulos sobre seguridad.

7.1 Qué hacer si...

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato está apagado.	Encienda el aparato.
	El enchufe no está bien conectado a la toma de corriente.	Conecte el aparato a la toma de corriente correctamente.
	No hay tensión en la toma de corriente.	Conecte un aparato diferente a la de corriente. Póngase en contacto con un electricista cualificado.
El aparato hace ruido.	El aparato no está bien apoyado.	Compruebe que los soportes del aparato están estables.
La alarma audible o visual está activada.	El armario se ha encendido hace poco.	Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".
	La temperatura del aparato es demasiado alta.	Consulte "Alarma de temperatura alta" o "Alarma de puerta abierta".
	La puerta se queda abierta.	Cierre la puerta.
El compresor funciona continuamente.	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.	Espere unas horas y vuelva a comprobar la temperatura.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	Consulte el capítulo "Instalación".
	Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.	Deje que los alimentos se enfrien a temperatura ambiente antes de guardarlos.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La función Extra Freeze está activada.	Consulte la sección "Función Extra Freeze".
El compresor no se pone en marcha inmediatamente después de pulsar "Extra Freeze", o tras cambiar la temperatura.	El compresor se pone en marcha al cabo de cierto tiempo.	Esto es normal, no se ha producido ningún error.
La puerta está mal alineada o interfiere con la rejilla de ventilación.	El aparato no está nivelado.	Consulte las instrucciones de instalación.
La puerta no se abre fácilmente.	Ha intentado volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla.	Espere unos segundos entre el cierre y la reapertura de la puerta.
La bombilla no funciona.	La bombilla está en modo de espera.	Cierre y abra la puerta.

Problema	Posible causa	Solución
	La bombilla es defectuosa.	Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado.
Hay demasiada escarcha y hielo.	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	La junta de la puerta está sucia o deformada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".
	Los alimentos no están bien envueltos.	Envuelva los alimentos correctamente.
	La temperatura se ha ajustado de manera incorrecta.	Consulte el capítulo "Panel de control".
	El aparato está completamente cargado y ajustado a la temperatura más baja.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
	La temperatura ajustada en el aparato es demasiado baja y la temperatura ambiente demasiado alta.	Seleccione una temperatura más alta. Consulte el capítulo "Panel de control".
El agua fluye por la placa posterior del frigorífico.	Durante el proceso de descongelación automática, la escarcha se derrite en la placa posterior.	Es correcto.
Hay demasiada agua de condensación dentro del frigorífico.	La puerta se abre con demasiada frecuencia.	Abra la puerta solo cuando sea necesario.
	La puerta no se cierra completamente.	Asegúrese de que la puerta está cerrada completamente.
	Los alimentos guardados no están envueltos correctamente.	Envuelva los alimentos correctamente antes de guardarlos en el aparato.
	Es normal que durante el verano y el otoño se pueda formar más condensación debido al aumento de la humedad del aire y los alimentos. El frigorífico no produce humedad. Pasado este periodo, la humedad del frigorífico disminuye por sí sola.	En verano y otoño, suba la temperatura en el frigorífico (aprox. 6-7 °C).
Hay gotas de agua en los estantes de vidrio.	Hay demasiada humedad dentro del frigorífico.	Limpie los estantes de vidrio con un paño para eliminar las gotas de agua.
El agua fluye por el suelo.	La salida de agua de descongelación no está conectada a la bandeja de evaporación situada sobre el compresor.	Acople la salida de agua de descongelación a la bandeja de evaporación.
No se puede ajustar la temperatura.	La función Extra Freeze está activada.	Apague manualmente la función Extra Freeze, o espere hasta que la función se desactive automáticamente. Consulte la sección "Función Extra Freeze".
La temperatura del aparato es demasiado baja/alta.	La temperatura no se ha ajustado correctamente.	Seleccione una temperatura más alta/más baja.
	La puerta no está bien cerrada.	Consulte la sección "Cierre de la puerta".

Problema	Posible causa	Solución
	La comida está demasiado caliente.	Deje que los alimentos se enfríen antes de ponerlos dentro.
	Ha puesto demasiados alimentos juntos al mismo tiempo.	Guarde menos alimentos al mismo tiempo.
	La puerta se ha abierto con frecuencia.	Abra la puerta sólo si es necesario.
	La función Extra Freeze está activa.	Consulte la sección "Extra Freeze función".
	No hay circulación de aire frío en el aparato.	Asegúrese de que el aire frío circula con normalidad en el aparato. Consulte el capítulo "Consejos".
El quinto indicador de temperatura parpadea.	Problema de comunicación.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.
El primer o segundo indicador de temperatura parpadea.	Problema del sensor de temperatura.	Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado. El sistema de refrigeración seguirá manteniendo fríos los alimentos, pero no podrá ajustar la temperatura.

❗ Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

7.2 Cambio de la bombilla

Póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado para sustituir la lámpara.

7.3 Cierre de la puerta

1. Limpie las juntas de la puerta.

2. Para ajustar la puerta, consulte las instrucciones de instalación.
3. Para sustituir las juntas defectuosas de la puerta, póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado.

8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica figura en la etiqueta energética y en la placa de datos técnicos del aparato, que puede estar situada sobre el aparato o en su interior.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos EPREL de la UE. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de

usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato. También puede encontrar la misma información en EPREL accediendo desde el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> e introduciendo el nombre del modelo y el número de producto que se encuentran en la placa de datos técnicos del aparato. Consulte el enlace www.theenergylabel.eu para obtener información detallada sobre la etiqueta energética.

9. INFORMACIÓN PARA INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y preparación del aparato para la verificación del diseño ecológico debe cumplir la norma EN 62552 (UE, Suiza y Reino Unido). Consulte Instalación para conocer

los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las separaciones mínimas traseras. Póngase en contacto con el centro

10. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a proteger el medioambiente y la salud pública reciclando los residuos de aparatos eléctricos y

electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

TÜRKÇE

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	32
2. GÜVENLİK TALİMATLARI.....	34
3. KONTROL PANELİ.....	36
4. GÜNLÜK KULLANIM.....	37
5. İPUÇLARI VE ÖNERİLER.....	40
6. BAKIM VE TEMİZLİK.....	42
7. SORUN GİDERME.....	42

8. TEKNİK VERİLER.....	45
9. TEST KURULUŞLARINA YÖNELİK BİLGİLER.....	45
10. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI.....	45
11. DİKKATE ALINMASI GEREKEN ÇEVRESEL FAKTÖRLER.....	46

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. ⚠ GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montajı ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış kurulum veya kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, gözetim altında bulunmaları veya cihazın güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hak-

kında bilgi verilmesi kaydıyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. 3 ila 8 yaşındaki çocukların ve çok kapsamlı ve karmaşık engelli kişilerin, uygun şekilde bilgilendirilmeleri şartıyla cihazı yüklemelerine ve boşaltmalarına izin verilebilir. 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli olarak gözlemlenmedikçe cihazdan uzak tutulmalıdır.

- Çocukların cihazlarla ve oyunamadıklarından emin olun.

- Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilen bakım işlemleri, gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Tüm ambalajları çocuklardan uzak tutun ve uygun şekilde bertaraf edin.

1.2 Genel Güvenlik Uyarıları

- Bu cihaz sadece yiyecek ve içecek saklamak içindir.
- Bu cihaz tek bir evde kapalı bir ortamda ev içi kullanım için tasarlanmıştır.
- Bu cihaz; ofislerde, otel misafir odalarında, oda-kahvaltı misafir odalarında, çiftlik konukevlerinde ve bu tür kullanımın (ortalama) ev içi kullanım seviyelerini aşmadığı diğer benzer konaklama yerlerinde kullanılabilir.
- Yiyecek kirlenmesini önlemek için aşağıdaki talimatlara harfiyen uyun:
 - kapıyı uzun süre açık bırakmayın;
 - gıda ve erişilebilir tahliye sistemleri ile temas edebilecek yüzeyleri düzenli olarak temizleyin;
 - diğer yiyeceklerle temas etmesini veya üzerine sularının damlamasını

önlemek için çiğ etleri ve balıkları buzdolabındaki uygun kaplarda saklayın.

- UYARI: Cihazın kendisindeki veya içerisine kurulduğu kabindeki havalandırma boşluklarını kapatmayın veya engellemeyin.
- UYARI: Buz çözme sürecini hızlandırmak için üretici tarafından önerilenin dışında mekanik cihazlar veya başka araçlar kullanmayın.
- UYARI: Soğutucu devreye zarar vermeyin.
- UYARI: Üreticinin önerdiği türde olmayan elektrikli cihazları gıda saklama bölmelerinin içinde kullanmayın.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Cihazı nemli yumuşak bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı temizlik bezleri, çözücüler veya metal cisimler kullanmayın.
- Cihaz uzun süre boş kaldığında, cihazı kapatın, buzu çözün, temizleyin, kurulayın ve cihaz içinde küflenmeyi önlemek için kapısını açık bırakın.
- Yanıcı püskürtmeli gazlar barındıran aerosol teneke

kutular gibi patlayıcı maddeleri bu cihazda saklamayın.

- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir hasarının meydana gelmesine

engel olmak için, kablonun değişimi, üreticisi, Yetkili Servisi veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Montaj

⚠ UYARI!

Cihazın montajı yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Güvenlik açısından cihazı yerleşik yapıya kurmadan kullanmayın.
- Montaj ve kapı yönünün değiştirilmesi için cihazla birlikte veya web sitemizde ayrıca verilen talimatları izleyin.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, cihaz ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.
- Cihazın etrafında hava dolaşımının olduğundan emin olun.
- İlk kurulum sonrası veya kapı yönü değiştirildikten sonra cihazı güç kaynağına bağlamadan önce en az 4 saat bekleyin. Bunun amacı yağın kompresörün içine geri akmasını sağlamaktır.
- Cihaz üzerinde herhangi bir müdahale yapmadan önce (ör. kapı açılma yönünün değiştirilmesi) cihazın fişini prizden çekin.
- Kurulum talimatlarında aksi belirtilmedikçe, cihazın kurulumunu radyatörlerin veya ocakların, fırınların, ankastre fırın ya da elektrikli ocakların yakınına yapmayın.
- Cihazı yağmura, kar vb dış iklim koşullarına maruz bırakmayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığı bulunan yere kurmayın.
- Bu cihazı çok nemli veya çok soğuk olan yerlere kurmayın.
- Cihazı hareket ettirirken zemini çizmemek için ön tarafından kaldırın.
- Cihaz kapağını ters çevirirken zemini çizilmelerden koruyun.
- Cihaz bir kurutucu madde torbası içerir. Bu bir oyuncak değildir. Bu bir yiyecek değildir. Lütfen bunu derhal imha edin.

2.2 Elektrik bağlantısı

⚠ UYARI!

Yangın ve elektrik çarpması riski.

⚠ UYARI!

Cihazın pozisyonunu ayarlarken elektrik kablosunun sıkışmadığından veya zarar görmediğinden emin olun.

⚠ UYARI!

Çoklu fiş adaptörleri ve uzatma kabloları kullanmayın.

⚠ DİKKAT!

Bu cihazın kurulumunu için gerekli tüm elektrik işleri, yetkin bir elektrikçi tarafından gerçekleştirilmelidir.

- Bilgi etiketindeki parametrelerinin şebekenin elektrik parametrelerine uygun olduğundan emin olun.
- Cihaz topraklanmalıdır.
- Daima doğru takılmış darbeye dayanıklı bir priz kullanın.
- Evinizdeki elektrik prizi topraklanmamışsa yetkinlik sahibi bir elektrikçiye danışarak cihazı mevcut düzenlemelere uygun ayrı bir topraklamaya bağlayın.
- Elektrikli bileşenlere (ör. fiş, kablo, kompresör) hasar vermediğinizden emin olun. Elektrikli bileşenleri değiştirmek için Yetkili Servis Merkeziyle veya bir elektrikçi ile temas kurun.
- Elektrik kablosu, fiş seviyesinin altında kalmalıdır.
- Fişi prize sadece kurulum tamamlandıktan sonra takın. Kuruludan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini elektrik kablosundan çekerek çekmeyin. Daima şebeke fişinden çekin.

- Bu cihaz 13 A fiş içermektedir. Gerekliği takdirde, prize bağlı olduğu sigortanın bir 13 A ASTA (BS 1362) sigorta ile değiştirilmesi gerekir (Sadece Birleşik Krallık ve İrlanda).

2.3 Kullanım

⚠ UYARI!

Yaralanma, yanık, elektrik çarpması ya da yangın riski.



Cihaz yüksek çevresel uyumluluğa sahip bir doğal gaz olan yanıcı izobütan (R600a) içerir. İzobütan içeren soğutucu devresine zarar vermeye dikkat edin.

- Bu cihazda değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Ankastre ürünün solo olarak kullanılması kesinlikle tehlikeli ve yasaktır.
- Bu cihaz, 10°C ile 38°C arasında değişen ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Belirtilen sıcaklık aralığı, cihazın doğru çalışmasını garanti eder.
- Üretici tarafından kullanılabilir oldukları belirtilmedikçe cihazın içine elektrikli cihazlar (ör. dondurma makineleri) koymayın.
- Buzdolabı devresinde hasar oluşursa odada alev ve tutuşturma kaynağı bulunmadığından emin olun. Odayı havalandırın.
- Sıcak nesnelerin, cihazın plastik kısımlarına temas etmemesini sağlayın.
- Dondurucu bölmesine meşrubat koymayın. Bu içecek kabında basınç yaratacaktır.
- Cihazın içinde yanıcı gaz ve sıvı saklamayın.
- Yanıcı veya yanıcı ürünlerle ıslanan nesneleri cihazın içine, yanına veya üstüne koymayın.
- Kompresör ve kondensöre temas etmeyin. Bu parçalar çoğunlukla sıcak olur.
- Eliniz ıslak veya nemli ise dondurucu bölmesinden bir şey çıkarmayın veya temas etmeyin.
- Buzu çözdürmüş yiyecekleri yeniden dondurmayın.
- Dondurulmuş yiyeceğin paketi üstündeki saklama talimatlarına başvurun.
- Yiyecekleri dondurucu bölmesine koymadan önce herhangi bir gıdayla temas etmemesi için sarın.
- Yiyeceklerin cihaz bölmelerinin iç duvarlarına temas etmesine izin vermeyin.

2.4 İç aydınlatma

⚠ UYARI!

Elektrik çarpması riski.

- Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı F olan bir veya daha fazla ışık kaynağı içerir.
- Bu ürünün içindeki lamba(lar) ve ayrı satılan yedek parça lambalar ile ilgili olarak: Bu lambaların sıcaklık, titreşim, nem gibi ev aletlerindeki anormal fiziksel koşullara dayanması ya da cihazın çalışma durumu hakkında bilgi vermesi amaçlanmıştır. Başka uygulamalarda kullanım amaçlı olmayıp, ev odası aydınlatma için uygun değildir.

2.5 Bakım ve temizlik

⚠ UYARI!

Yaralanma veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve prize elektrik bağlantısını kesin.
- Bu cihaz, soğutma ünitesinde hidrokarbonlar içerir. Yalnızca kalifiye bir kişi bakımını yapmalı ve üniteyi yeniden şarj etmelidir.
- Ürünü düzenli olarak yiyeceklerle temas için uygun olmayacak hale getirebilecek çatlaklar, kabarcıklar, soyulmalar, çekme, yapışma, korozyon veya dokuda veya görünümdeki diğer gözle görülebilir değişiklikler gibi bozulma işaretleri açısından kontrol edin. Bozulmaları önlemek için temizleme ve bakım talimatlarını takip edin.

2.6 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun. Yalnızca orijinal yedek parçaları kullanın.
- Kendinizin yapacağı veya profesyonel olmayan onarımın güvenliği olumsuz etkileyebileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini dikkate alın.
- Aşağıdaki yedek parçalar, modelin üretimi sonlandırıldıktan en az 7 yıl sonrasına kadar temin edilir: termostatlar, sıcaklık sensörleri, baskılı devre kartları, ışık kaynakları, kapı kolları, kapı menteşeleri, tepsiler ve sepetler. Kapı contaları, model üretimi durdurulduktan sonra en az 10 yıl boyunca piyasada olacaktır. Bu süre, ülkenizde daha uzun olabilir. Daha fazla bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin.

- Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel servis personeline yönelik olduğunu ve yedek parçaların tamamının tüm modeller için geçerli olmadığını dikkate alınız.

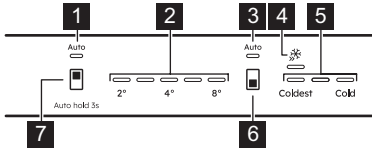
2.7 Elden çıkarma

⚠ UYARI!

Yaralanma ve boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapıyı çıkarın.
- Bu cihazın soğutucu devresi ve yalıtım maddeleri ozon dostudur.
- Yalıtım köpüğü yanıcı gaz içerir. Cihazı nasıl doğru şekilde elden çıkaracağınıza ilişkin bilgi için belediyenize başvurun.
- Isı eşanjörünün yanındaki soğutma ünitesi kısmına zarar vermemeye dikkat edin.

3. KONTROL PANELİ



- 1 Soğutucu AI CoolAssist göstergesi
- 2 Dondurucu sıcaklığı göstergesi LED ışığı
- 3 Dondurucu AI CoolAssist göstergesi
- 4 Extra Freeze göstergesi
- 5 Dondurucu sıcaklık göstergeleri
- 6 Dondurucu bölmesi düğmesi / Cihaz AÇMA/KAPALI düğmesi
- 7 Soğutucu bölmesi tuşu

3.1 Açma ve kapama

Çalıştırma

1. Fişi prize takın.
2. Cihazın AÇMA/KAPAMA tuşuna basın ve basılı tutun.

Sıcaklık göstergeleri varsayılan sıcaklık ayarını gösterir.

Kapatma

1. Cihazın AÇMA/KAPAMA tuşuna basın ve basılı tutun. Sıcaklık göstergeleri kapanır.
2. Elektrik fişini prizden çekin.

3.2 Sıcaklığın ayarlanması

ⓘ Extra Freeze fonksiyonu açıkken sıcaklığı ayarlamak mümkün değildir.

ⓘ AI CoolAssist fonksiyonu açıkken sıcaklığı ayarlamak mümkün değildir.

Soğutucu bölmesi düğmesine veya dondurucu bölmesi düğmesine dokunarak cihazın sıcaklığını ayarlayın.

Sıcaklık göstergeleri ayarlanan sıcaklık seviyesini gösterir.

Sıcaklık aralığı 2°C ile 8°C arasında değişebilir (önerilen 4°C).

ⓘ Ayarlanan sıcaklığa 24 sa içinde ulaşılır. Elektrik kesintisinden sonra, cihaz ayarlanan sıcaklıkları hatırlayarak çalışır.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist, kapı açılmalarının sıklığı ve cihazla olan diğer kullanıcı etkileşimleri dâhil olmak üzere, bireysel kullanım modellerine göre cihaz ayarlarını ayarlayan makine öğrenimi ile çalışan bir özelliktir. Modları otomatik olarak etkinleştirmek için AI CoolAssist seçeneğini kullanın:

- sıcaklık yönetimi: soğutucu ve dondurucu bölmelerindeki sıcaklığı otomatik olarak ayarlayarak yiyeceklerin en iyi şekilde korunmasını sağlar.
- Auto Shopping Mode: market alışverişinden sonra soğutucu bölmesindeki sıcaklık ayarlarını otomatik olarak ayarlayarak yeni eklenen yiyecekleri hızlı bir şekilde soğutur.
- Auto Vacation Mode: cihaz arka arkaya üç veya daha fazla gün kullanılmadığında enerji tüketimini azaltır.

fonksiyonunu etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için 3 soğutucu bölmesi tuşunu basılı tutun.

Fonksiyon açıkken, diğer göstergeler sönerken, her iki AUTO göstergesi de yanar.

❗ AI CoolAssist açıkken sıcaklık ayar düğmesi devre dışıdır. Sıcaklığı ayarlamak için kapatın.

❗ Extra Cool ve/veya Extra Freeze açıkken AI CoolAssist etkinleştirildiğinde Extra Cool ve Extra Freeze'yi devre dışı bırakır. AI CoolAssist açıkken Extra Cool ve/veya Extra Freeze etkinleştiriliyorsa AI CoolAssist devre dışı kalır.

3.4 Extra Freeze fonksiyonu

Extra Freeze fonksiyonu, dondurucu bölmesinde sırasıyla ön dondurma ve hızlı dondurma için kullanılır. Bu fonksiyon, taze gıdaların donmasını hızlandırır ve depolanmış olan gıda ürünlerini çözünmeye karşı korur.

❗ Taze yiyecekleri dondurmak için, yiyecekleri cihaza yerleştirmeden en az 24 sa önce Extra Freeze fonksiyonunu çalıştırın.

Extra Freeze fonksiyonunu etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için Extra Freeze göstergesi yanana / kapanana kadar dondurucu bölümü düğmesine basın.

❗ Bu fonksiyon maksimum 52 sa sonra durur.

3.5 Yüksek sıcaklık alarmı

Dondurucu bölümünde bir sıcaklık artışı olduğunda birinci ve üçüncü dondurucu sıcaklık göstergeleri yanıp söner ve sesli uyarı duyulur.

1 sa boyunca alarmı devre dışı bırakmak için herhangi bir düğmeye basın. Ses kapanır. Dondurucunun birinci ve üçüncü sıcaklık göstergeleri dondurucu sıcaklığını tekrar göstermeden önce 5 sn boyunca sabit bir şekilde yanar.

1 sa sonra normal koşullara geri dönülene kadar alarm yeniden başlar.

Herhangi bir tuşa basmazsanız, ses yaklaşık 1 sa sonra kapanır.

3.6 Kapı açık alarmı

Soğutucu kapısı yaklaşık 5 dk boyunca açık bırakılırsa, tüm LED göstergeleri yanıp söner ve sesli uyarı duyulur.

Dondurucu kapısı yaklaşık 80 sn boyunca açık bırakılırsa, tüm LED göstergeleri yanıp söner ve sesli uyarı duyulur.

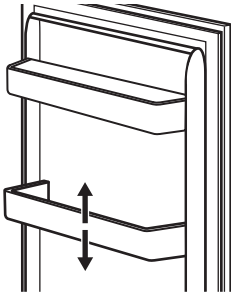
Sesi kapatmak için herhangi bir düğmeye basın. 1 sa sonra ses kapanır.

Kapı kapatıldıktan sonra alarm devre dışı kalır.

4. GÜNLÜK KULLANIM

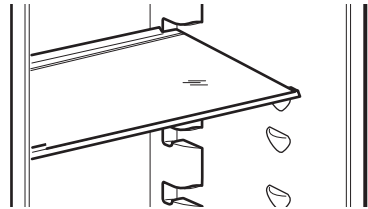
4.1 Kapı raflarının yerleştirilmesi

Gıdaların daha kolay saklanması için kapı rafları farklı yüksekliklere yerleştirilebilir. Yeniden konumlandırmak için rafı yukarı çekin.



4.2 Çıkarılabilir raflar

Buzdolabının iç duvarlarında raflar bulunmaktadır. Rafların konumunu değiştirebilirsiniz.



❗ Havanın düzgün bir şekilde dolaşmasını sağlamak için sebze çekmecesinin üzerinde bulunan cam rafı çıkarmayın.

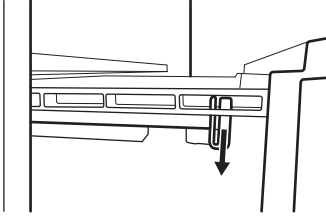
4.3 GreenZone çekmecesı

GreenZone çekmecesı  ve soğutucu bölümünün altında bulunmaktadır.

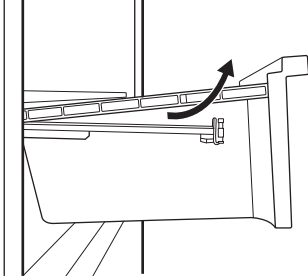
Çekmecenin içinde en uygun nemi sağlayan sızdırmazlık özelliği bulunur.

4.4 GreenZone çıkarma

1. Çekmeceyi boşaltın.
2. Çekmeceyi, rayları tamamen uzatarak soğutucudan çıkarın.
3. Rayların kapağını itin ve çekmecenin önünü kaldırın.

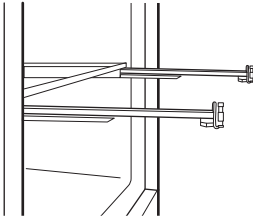


4. Çekmeceyi kaldırarak dışarı çıkarın ve raylardan ayırın.

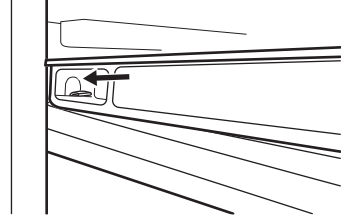
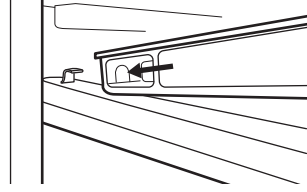


Tekrar yerine yerleştirmek için:

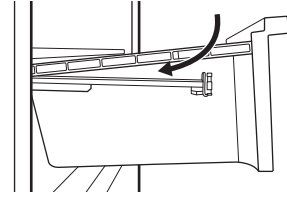
1. Rayları tamamen dışarı çekin.



2. Çekmecenin arka kısmını raylara yerleştirin.



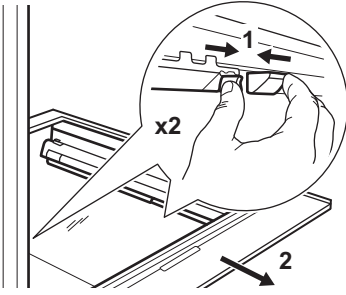
3. Çekmeceyi içeri iterken çekmecenin önünü kalkık durumda tutun.



4. Çekmecenin ön kısmını aşağı doğru bastırın.
5. Çekmeceyi tekrar dışarı çekin ve arka ve ön kancalara doğru konulup konulmadığını kontrol edin.

4.5 Çekmecelerin cam kapağının çıkarılması

1. İki taraftaki yanıl tutacakların eşzamanlı olarak kilidini açın.



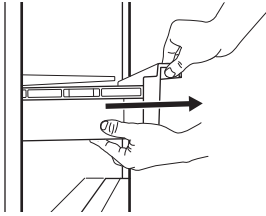
2. Cam raf desteğini kendinize doğru çekin.

4.6 Derin olmayan çekmeceyi çıkarma

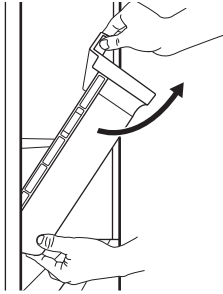
GreenZone çekmecesinin üzerinde bir çekmece vardır.

Çekmeceyi çıkarmak için:

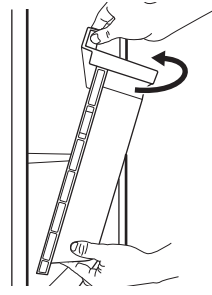
1. Çekmeceyi buzdolabından çıkarın.



2. Çekmecenin önünü yukarı kaldırın.



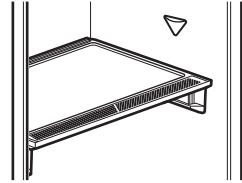
3. Cihazdan çıkarmak için çekmeceyi kaldırın ve döndürün.



4.7 Nem kontrolü

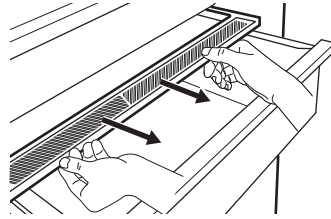
GreenZone çekmecesinin cam rafı, çekmece içinde optimum nem sağlayan bir mekanizmaya sahiptir.

❗Nem kontrol cihazının üzerine herhangi bir gıda ürünü koymayın.

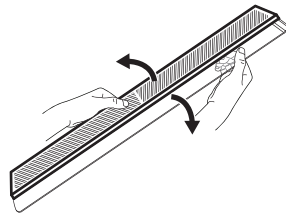


Nem kontrol mekanizmasını çıkarmak için:

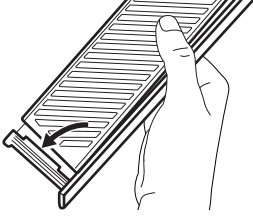
1. Cam rafının altındaki çekmeceyi açın ve kapağı çekerek çıkarın.



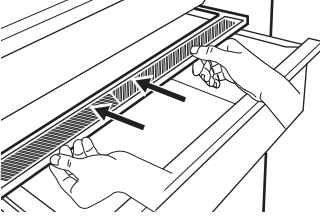
2. Mekanizmanın beyaz membranını değiştirmek için mekanizmanın ortasından tutun ve kapağı çekerek membranı kapaktan ayırın.



3. Membranın kenarını kapağa doğru bastırarak kapağa yeni bir membran takın.



4. Nem kontrolünü çekmeceye geri takın.

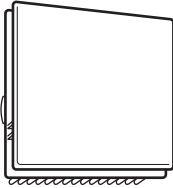


❗ GreenZone çekmecesinde yoğuşma oluşabilir. Yumuşak bir bez kullanarak yoğuşan sıvıyı silin.

4.8 MULTIFLOW

Bu soğutucu, içerideki yiyeceklerin hızlıca soğutulmasını sağlayan ve ısı dalgalanmalarını minimum düzeye indiren bir donanıma sahiptir.

Bu cihaz gerektiğinde otomatik olarak devreye girer.



❗ Fan sadece kapı kapalı olduğu zaman çalışır.

❗ Fan kapağını çıkarmayın.

4.9 Taze yiyeceklerin dondurulması

Taze yiyecekleri dondurmak, dondurulmuş ve derin dondurulmuş yiyecekleri uzun süre saklamak için dondurucu bölmesi uygundur.

Yiyecekleri dondurucu bölümüne yerleştirmeden önce Extra Freeze fonksiyonunu en az 24 sa boyunca çalıştırın.

Taze yiyecekleri birinci bölmeye veya çekmeceye üstten başlayıp eşit bir şekilde dağıtarak saklayın.

24 sa içinde başka taze yiyecek eklemeyen dondurulabilecek maksimum yiyecek miktarını aşmayın (bilgi etiketine bakın).

Dondurma işlemi tamamlandığında, cihaz otomatik olarak önceki sıcaklık ayarına geri döner (bkz. "Extra Freeze fonksiyonu").

Daha fazla bilgi için bkz. "Dondurma ipuçları".

4.10 Dondurulmuş yiyeceklerin saklanması

Cihazı ilk kez çalıştırdığınızda veya belirli bir süre kullanım dışı bıraktıktan sonra, ürünleri dondurucu bölümüne koymadan en az 3 sa önce Extra Freeze fonksiyonunu etkinleştirin.

Çok miktarda yiyeceği saklamak için çekmeceleri çıkarın ve yiyecekleri doğrudan raflara, kapaktan en az 15 mm uzağa yerleştirin.

⚠ DİKKAT!

Cihaz, bilgi etiketinde "başlama süresi" altında gösterilen değerden daha uzun süre elektriksiz kalmışsa, buzu çözülen yiyecekler hemen tüketilmelidir. Bk. "Yüksek sıcaklık alarmı".

5. İPUÇLARI VE ÖNERİLER

5.1 Enerji tasarrufuyla ilgili ipuçları

- Dondurucu: Orijinal konfigürasyon, enerjinin en verimli şekilde kullanılmasını sağlar.
- Soğutucu: Çekmecelerin cihazın alt kısmında olduğu ve yiyeceklerin raflara

eşit şekilde dağıtıldığı kullanım şeklinde en yüksek enerji verimliliği sağlanır. Kapı raflarının konumu enerji tüketimini etkilemez.

- Kapıyı sık sık açmayın veya gerektiğinden daha uzun süre açık bırakmayın.

- Dondurucu: Sıcaklık ayarı ne kadar düşüğe, enerji tüketimi de o kadar yüksek olur.
- Soğutucu: Yiyeceklerin özellikleri gerektirmediği sürece çok yüksek sıcaklığa ayarlamayın.
- Eğer ortam sıcaklığı yüksekse, ısı ayarı düşük bir sıcaklığa ayarlanmışsa ve cihaz tam dolu durumdaysa, kompresör devamlı çalışabilir ve bu da buharlaştırıcı devresinde karlanmaya veya buzlanmaya neden olabilir. Böyle bir durumda, otomatik buz çözme için ısı ayarını yüksek dereceye ayarlayın.
- Havalandırma ızgaralarını veya deliklerini kapatmayın.
- Cihazın içinde bulunan yiyeceklerin, cihazın arka iç kısmındaki deliklerden çıkan havanın dolaşımını engellememesini sağlayın.

5.2 Dondurma ipuçları

- İçinde sıvı olan, özellikle de karbondioksit içeren içecekler olan şişeleri veya teneke kutuları dondurmayın. Donma sırasında patlayabilirler.
- Dondurucu bölmesine sıcak yiyecekler koymayın.
- Henüz dondurulmamış taze yiyecekleri doğrudan dondurulmuş yiyeceklerin yanına koymayın.
- Soğuk ısırmasını önlemek için buz küplerini, su buzlarını veya buzlu dondurmaları dondurucudan çıkardıktan hemen sonra tüketmeyin.
- Buzu çözülmüş gıdaları tekrar dondurmayın.

5.3 Dondurulmuş yiyeceklerin saklanması ile ilgili tavsiyeler

- Dondurucu bölmesinde  .
- Dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için ideal sıcaklığın -18°C veya altında olması gereklidir.
- Cihaz içindeki sıcaklık ayarı daha yüksek olursa dondurulmuş yiyeceklerin raf ömrü kısalabilir.
- Dondurucu bölmesinin tamamı dondurulmuş yiyeceklerin saklanması için uygundur.
- Havanın serbestçe dolaşmasını sağlamak için yiyeceklerin arasında yeterli boşluk bırakın.

5.4 Dondurucu bölgesi için raf ömrü

Yemek tipi	Raf ömrü (ay)
Ekmek	3
Meyveler (turunçgiller hariç)	6 - 12
Sebzeler	8 - 10
Artakalan etsiz yemekler	1 - 2
Süt ürünleri:	
Tereyağı	6 - 9
Yumuşak peynir (ör. mozzarella)	3 - 4
Sert peynir (ör. parmesan, kaşar)	6
Deniz ürünleri:	
Yağlı balık (ör. somon, uskumru)	2 - 3
Yağsız balık (ör. morina, dil balığı)	4 - 6
Karides	12
Soyulmuş istiridye ve midye	3 - 4
Pişmiş balık	1 - 2
Et:	
Kümes hayvanı	9 - 12
Sığır Eti	6 - 12
Domuz Eti	4 - 6
Kuzu eti	6 - 9
Sosis	1 - 2
Jambon	1 - 2
Artakalan etli yemekler	2 - 3

5.5 Yiyeceklerin soğutucu bölmede saklanması ile ilgili ipuçları

 Taze yiyecek bölgesi GreenZone çekmecesinin üzerindeki alandır.

Taze yiyecek bölgesi  ile işaretlidir .

- Taze yiyeceklerin korunmasını sağlayan uygun sıcaklık ayarı +4°C'ye eşit veya daha düşük bir sıcaklıktır.
- Bölmedeki aroma veya kokuları önlemek için daima sıvılar ve yiyecekler için kapalı kaplar kullanın.
- Pişmiş ve çiğ yiyecekler arasındaki çapraz bulaşmayı önlemek için, pişirilmiş yiyeceklerin üzerini örtün ve çiğ olandan ayırın.

- Eti sarın ve sebze çekmecesinin üstündeki cam rafa yerleştirin.
- Dondurulmuş gıdaları çözmek için soğutucu bölmesine yerleştirin.
- Cihazın içine sıcak yiyecekler koymayın.
- Meyve ve sebzeleri temizleyin ve belirtilen çekmeceye (sebze çekmecesini) yerleştirin.

- Egzotik meyveleri buzdolabında saklamayın.
- Domates, patates, soğan ve sarımsak gibi sebzeleri buzdolabında saklamayın.
- Şişeleri buzdolabına koymadan önce kapatın.

6. BAKIM VE TEMİZLİK

⚠ UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

6.1 İç kısmın temizlenmesi

İlk kullanımdan önce iç kısmı ve tüm aksesuarları ılık su ve nötr sabunla temizleyin ve ardından kurulaşın.

⚠ DİKKAT!

Bu cihazın aksesuarları ve parçaları bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun değildir.

⚠ DİKKAT!

Kontrol panelini nemli bir bezle temizleyin. Deterjan kullanmayın. Kontrol panelini yumuşak bir bezle silerek kurulaşın.

6.2 Periyodik temizlik

Cihazı ve donanımlarını düzenli olarak temizleyin:

- Cihazın içini ve aksesuarlarını ılık su ve biraz nötr sabun ile temizleyin. Durulaşın ve kurulaşın.

- Kapı contalarını düzenli olarak silin.

6.3 Buzdolabı buzunun çözülmesi

Buzdolabı bölmesinin buz çözme özelliği otomatik çalışır. Yoğuşan su kompresör üzerindeki bir alıcının içerisine akar ve buharlaşır. Alıcı çıkarılmaz.

6.4 Dondurucudaki buzun çözülmesi

Dondurucu bölmesi buzlanmaz. Cihaz çalışırken iç duvarlarda veya yiyeceklerde buzlanma oluşmaz.

6.5 Cihazın kullanılmadığı zamanlar

Cihaz uzunca bir süre kullanılmıyacaksa, aşağıdaki önlemleri alın:

1. Cihazın elektrik kaynağı bağlantısını kesin.
2. Tüm gıdayı çıkarın.
3. Cihaz ve tüm aksesuarlarını temizleyin.
4. Kötü kokuların oluşmasını önlemek için kapıları hafif aralık bırakın.

7. SORUN GİDERME

⚠ UYARI!

Güvenlik bölümlerine bakın.

7.1 Bu durumlarda ne yapmalı...

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Cihaz kapatılmıştır.	Cihazı çalıştırın.
	Elektrik fişi prize bağlı değildir.	Fişi prize doğru şekilde takın.
	Prizde voltaj yok.	Prize başka bir elektrikli cihaz takarak kontrol edin. Kalifiye bir elektrik teknisyeni ile irtibat kurun.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Cihaz çok ses çıkarıyor.	Cihaz düzgün bir şekilde yerleştirilmemiştir.	Cihazın sabit bir şekilde yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.
Sesli veya görsel alarm açık.	Ürün yeni çalıştırılmıştır.	Bk. "Yüksek sıcaklık alarmı" veya "Kapı açık alarmı".
	Cihazın içinde sıcaklık çok yüksek.	Bk. "Yüksek sıcaklık alarmı" veya "Kapı açık alarmı".
	Kapı açık kalmıştır.	Kapağı kapatın.
Kompresör sürekli çalışıyor.	Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.	"Kontrol paneli" bölümüne bakın.
	Aynı anda çok fazla yiyecek konur.	Birkaç saat bekleyin ve sıcaklığı tekrar kontrol edin.
	Oda sıcaklığı aşırı yüksek.	"Montaj" bölümüne bakın.
	Cihaza yerleştirilmiş olan yiyecekler çok sıcaktır.	Gıdaları saklamadan önce oda sıcaklığına düşmesi için bekletin.
	Kapı doğru şekilde kapatılmamıştır.	"Kapının kapatılması" kısmına bakın.
	Extra Freeze fonksiyonu açıktır.	"Extra Freeze fonksiyonu" bölümüne bakın.
"Extra Freeze" ögesine bastıktan sonra veya sıcaklık değiştirildikten sonra kompresör hemen çalışmaya başlamıyor.	Kompresör bir süre sonra başlıyor.	Bu normaldir, herhangi bir hata oluşmamıştır.
Kapı yanlış hizalanmış veya havalandırma ızgarası tarafından engelleniyor.	Cihaz dengede değildir.	Montaj talimatlarına bakın.
Kapı rahatça açılmıyor.	Kapı kapatılır kapatılmaz hemen tekrar açılmaya çalışılmıştır.	Kapıyı kapattıktan sonra tekrar açmadan önce birkaç saniye bekleyin.
Lamba çalışmıyor.	Lamba bekleme modundadır.	Kapıyı kapatıp açın.
	Lamba arızalıdır.	Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.
Çok fazla donma ve buz var.	Kapı doğru şekilde kapatılmamıştır.	"Kapının kapatılması" kısmına bakın.
	Conta deforme olmuştur ya da kirlidir.	"Kapının kapatılması" kısmına bakın.
	Yiyecekler uygun şekilde sarılmamıştır.	Yiyeceği uygun şekilde sarın.
	Sıcaklık yanlış ayarlanmıştır.	"Kontrol paneli" bölümüne bakın.
	Cihaz tamamen doludur ve en düşük sıcaklığa ayarlanmıştır.	Daha yüksek bir sıcaklığa ayarlayın. "Kontrol paneli" bölümüne bakın.
	Cihazdaki sıcaklık ayarı çok düşük ve ortam sıcaklığı çok yüksektir.	Daha yüksek bir sıcaklığa ayarlayın. "Kontrol paneli" bölümüne bakın.
Buzdolabının arka plakasında su akıyor.	Otomatik buz çözme sürecinde buzlar arka plaka üzerinde erir.	Bu doğrudur.
Buzdolabının içinde çok fazla su yoğunluğu var.	Kapı çok sık açılmıştır.	Kapıyı sadece gerektiğinde açın.

Sorun	Olası neden	Çözüm
	Kapı tam olarak kapatılmamıştır.	Kapının tamamen kapalı olduğunu kontrol edin.
	Saklanan yiyecekler doğru şekilde sarılmamıştır.	Cihaza yerleştirmeden önce yiyecekleri uygun bir şekilde pakitleyin.
	Bu, yazın ve sonbaharda artan hava ve gıda nemine bağlı olarak daha fazla yoğunlaşmanın oluşması normaldir. Buzdolabı nem üretmez. Bu süreden sonra, soğutucudaki nem kendi kendine azalır.	Yaz ve sonbahar aylarında, soğutucudaki sıcaklığı ayarlayın (yaklaşık 6-7°C).
Cam raflarda su damlaları var.	Buzdolabının içinde çok fazla nem var.	Cam rafları bir bezle silerek su damlalarını alın.
Zeminde su akıntısı var.	Eriyen buzun su çıkışı kompresörün üzerindeki yoğunlaşma kabına bağlı değildir.	Eriyen su çıkışını yoğunlaşma kabına bağlayın.
Sıcaklık ayarlanamıyor.	Extra Freeze fonksiyonu açıktır.	Extra Freeze fonksiyonunu manuel olarak kapatın ya da otomatik olarak devre dışı kalmasını bekleyin. "Extra Freeze fonksiyonu" bölümüne bakın.
Cihazın içindeki sıcaklık çok az/çok fazla.	Sıcaklık doğru şekilde ayarlanmamıştır.	Daha yüksek/düşük bir sıcaklığa ayarlayın.
	Kapı doğru şekilde kapatılmamıştır.	"Kapının kapatılması" kısmına bakın.
	Yemek çok sıcak.	Saklamadan önce yiyeceklerin soğumasını bekleyin.
	Aynı anda çok fazla yiyecek saklanıyor.	Buzdolabına tek seferde çok fazla gıda koymayın.
	Kapı sık sık açılmıştır.	Kapıyı sadece gerekli olduğunda açın.
	Extra Freeze fonksiyonu açıktır.	"Extra Freeze fonksiyonu" kısmına bakın.
	Cihazda soğuk hava dolaşımı yapılmıyor.	Cihazda soğuk hava dolaşımını sağlayın. "İpuçları ve öneriler" bölümüne bakın.
Beşinci sıcaklık göstergesi yanıp söner.	İletişim sorunu.	Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin. Soğutma sistemi gıdaları soğuk tutmayı sürdürecektir fakat sıcaklığı ayarlamak mümkün olmayacaktır.
Birinci veya ikinci sıcaklık göstergesi yanıp söner.	Sıcaklık sensöründe sorun vardır.	Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin. Soğutma sistemi gıdaları soğuk tutmayı sürdürecektir fakat sıcaklığı ayarlamak mümkün olmayacaktır.

❗ Sorun devam ederse Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

7.2 Lambanın değiştirilmesi

Lambanın değiştirilmesi için Yetkili Servis Merkeziyle iletişime geçin.

7.3 Kapının kapatılması

1. Kapı lastiklerini temizleyin.

2. Kapağı ayarlamak için kurulum talimatlarına bakın.

3. Arızalı kapak contalarını değiştirmek için Yetkili Servis Merkezi ile irtibata geçin.

8. TEKNİK VERİLER

Teknik bilgiler enerji etiketinde ve cihazın etiket plakasında yer almaktadır; bu plaka cihazın üzerinde veya içinde bulunabilir.

Cihazla birlikte verilen enerji etiketindeki QR kodu, cihazın performansı ile ilgili olarak EU EPREL veri tabanında tutulan bilgiler için bir web bağlantısı sunmaktadır. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla verilen diğer

tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın. Aynı bilgileri <https://eprel.ec.europa.eu> adresinden ve cihazın bilgi etiketinde verilen model adını ve ürün numarasını kullanarak EPREL'de bulabilirsiniz. Enerji etiketi hakkında ayrıntılı bilgiye www.theenergylabel.eu adresinden ulaşabilirsiniz.

9. TEST KURULUŞLARINA YÖNELİK BİLGİLER

Ekodesign doğrulaması için cihazın montajı ve hazırlanması EN 62552 (AB, İsviçre ve Birleşik Krallık) mevzuatı ile uygun olmalıdır. Havalandırma gereksinimleri, girinti boyutları

ve minimum arka boşluklar için Montaj bölümüne bakınız. Daha fazla bilgi için Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

10. TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
 - a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b. Satılanı alıkoyp ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim

- haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurma tüketicisi açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
 5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.

6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
ST GÖRANSGATAN 143
SE-105 45 STOCKHOLM
SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatçı: Electrolux Day. Tük. Mam. San. Tic. A.Ş.

Adres: İnci Çıkmazı No:3 İnci Ofis Zemin Kat

Daire:6 Altunizade 34662

Üsküdar, İstanbul-Türkiye

Müşteri Hizmetleri : 0 850 2503589

musteri_hizmetleri@electrolux.com

WEB: www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

AEEE Yönetmeliğine Uygunudur.

11. DİKKATE ALINMASI GEREKEN ÇEVRESEL FAKTÖRLER

Üzerinde sembolü bulunan malzemeleri geri dönüşüme gönderin . Ambalajı geri döndürmek için ilgili kaplara koyun. Elektrikli ve elektronik cihazların atıklarını geri dönüştürerek çevreyi ve insan sağlığını korumaya yar-

dımcı olun. Üstü çizili tekerlekli çöp kutusu sembolü  evsel atıklarla atmayın. Ürünü bulduğunuz bölgedeki geri dönüşüm tesisine götürün veya belediye yetkilileriyle iletişime geçin.

